

শ্রীসূত উবাচ।

ব্রহ্মনদ্যাং সরস্বত্যাশ্রমঃ পশ্চিমে তটে। শম্যাপ্রাস ইতি প্রোক্ত ঋষীণাং সত্ত্ববর্দ্ধনঃ ॥ ২ ॥

তস্মিন্ স্বআশ্রমে ব্যাসো বদরীষণ্ডমণ্ডিতে। আসীনোহপ উপস্পৃশ্য প্রণিদধ্যৌ মনঃ স্বয়ং ॥ ৩ ॥

ভক্তিব্যোগেন মনসি সম্যক্ প্রণিহিতেহমলে। অপশ্যৎ পুরুষং পূর্ণং মায়াঞ্চ তদপাশ্রয়াং ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী।

ব্রহ্মনদ্যাং ব্রহ্মদৈবত্যায়াং ব্রাহ্মণৈরধিতায়াং বা সত্ত্বং কশ্ব বর্দ্ধয়তীতি তথা ॥ ২ ॥

বদরীণাং বণ্ডেন সমূহেন মণ্ডিতে। মনঃ প্রণিদধ্যৌ স্থিরীচকার। সমাধিনা হুস্মরেতি নারদোপদিষ্টঃ ধ্যানং কৃতবানি  
তার্থঃ ॥ ৩ ॥

প্রণিহিতে নিশ্চলে অত্র হেতুঃ ভক্তিব্যোগেন অমলে। পূর্বং প্রথমং পুরুষমীশ্বরমপশ্যৎ। পূর্ণমিতি বা পাঠঃ। তদপাশ্রয়াং

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ভক্তিব্যোগেন প্রেমা অন্ত্যোবমক ভক্ততাং ভগবান্ধুক্কোন্মুক্তিং দদাতি কহিচিং স্ব ন ভক্তিব্যোগমিত্যাদৌ ভক্ত্যা সংজাতয়া ভক্ত্যে  
ত্যাাদৌ চ প্রসিদ্ধেঃ। প্রণিহিতে সমাহিতে। সমাধিনা হুস্মর তদ্বিচেষ্টিতমিতি তং প্রতি শ্রীনারদোপদেশাৎ। পূর্ণপদস্য মুক্তপ্রগ্রহা-  
বৃত্ত্যা ভগবানিতি শব্দোহয়ং তথা পুরুষ ইত্যপি নিরুপাধিচ বর্ততে বাহুদেবেহখিলাস্মনীতি পাদ্যোত্তরখণ্ডবচনাবষ্টভেন। তথা  
কাম কামো যজ্ঞং সোমমকামঃ পুরুষং পরং। অকামঃ সর্বকামোবেতাদৌ যজ্ঞেত পুরুষং পরমিত্যস্য বাক্যদ্বয়স্ত পূর্ববাক্যে পুরুষং  
পরং প্রকৃত্যেকোপাধিঃ উত্তরবাক্যে পুরুষং পূর্ণং নিরুপাধিমিতি টীকাহুস্মারেণ পূর্ণঃ পুরুষোহত্র স্বয়ং ভগবানেবোচ্যতে।  
পূর্ণমিতি পাঠে পূর্ণমেবাহমিহাসমিতি তং পুরুষস্য পুরুষত্বমিতি শ্রোতনির্ভচনবিশেষপূরকারেণ স এবোচ্যতে। তমপশ্যত্বী  
বেদব্যাস ইতি স্বরূপশক্তিমন্তমেবেত্যেতৎ স্বয়মেব লক্ষ্যং। পূর্ণচন্দ্রমপশ্যদিত্যুক্তে কাস্তিমন্তমপশ্যদিতি হি লভ্যত এব। বক্ষ্যতে চ  
হুমাধ্যঃ পুরুষঃ সাক্ষাদীশ্বরঃ প্রকৃতেঃ পরঃ। মায়াং ব্যাসস্য চিচ্ছক্ত্যা কৈবল্যে স্থিত আত্মনীতি। অতএব মায়াঞ্চ তদপাশ্র-  
য়ামিত্যনেন তস্মিন্ অপ অপকৃষ্ট আশ্রয়ো যস্যোঃ নিলীয় স্থিত্বাদিতি মায়ায়া ন স্বরূপভূতত্বমিত্যপি লভ্যতে। বক্ষ্যতে চ  
মায়া পরেতাভিমুখে চ বিলজ্জমানেনি। স্বরূপশক্তিরিয়মত্রৈব ব্যক্তীতবিষয়তি। অনর্থোপশমঃ সাক্ষাদিত্যনেন। আত্মায়া  
মাশ্চ মুনয় ইতানেন চ। পূর্বত্র হি ভক্তিব্যোগঃ প্রভাবঃ খব্বসৌ মায়াভিভাবকতয়া স্বরূপশক্তিবৃত্তিহেতুৈব গম্যতে। পরত্র  
তে চ গুণা ব্রহ্মানন্দস্তাপ্যপরিচরতয়া স্বরূপশক্তেঃ পরমবৃত্তিতায়ামেবাহিতি। মায়াধিষ্ঠাতৃপুরুষস্ত তদংশতেন ব্রহ্ম চ তদীয়  
নির্কিংশেবাভিভাবরূপত্বেন তদন্তর্ভাবেনাপৃথগদৃষ্টত্বাৎ পৃথগ্ভোক্তে ইতি জ্ঞেয়ং। তদেতচ্চ দ্বিতীয়তৃতীয়সন্দর্ভয়োঃ প্রতিপাদিত

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী।

ব্রহ্মনদ্যাং বেদানাং বিপ্রাণাং তপসাং পরমেশ্বরস্য বা সযুক্তিত্যাং নদ্যাং। বেদস্তুত্বং তপোব্রহ্ম ব্রহ্মা বিপ্রঃ প্রজাপতি  
রিত্যমরঃ ॥ ২ ॥

মনঃ মনসা প্রণিদধ্যাবিতি সমাধিনা হুস্মর তদ্বিচেষ্টিতমিতি নারদোপদেশাৎ ॥ ৩ ॥

প্রণিহিতে নিশ্চলে অত্র হেতুঃ ভক্তিব্যোগেনামলে পুরুষং পুরুষাকারং পূর্ণং শ্রীকৃষ্ণমিত্যর্থঃ কৃষ্ণে পরমপুরুষে ইত্যগ্রিমোক্তেঃ।  
পূর্ণমিতিপাঠে পূর্ণমেবাহ মিহাসমিতি তৎপুরুষস্য পুরুষত্বমিতি শ্রোতনির্ভচন বিশেষ পূরকারেণ চ স এবোচ্যতে। পূর্ণমিতি  
পদেন তস্য স্বরূপভূতাং চিচ্ছক্তিং অংশকলাবতরান্। পূর্ণিলিঙ্গেন ব্রহ্ম চ অপশ্যদিতি গম্যতে। পূর্ণং চন্দ্রমপশ্যদিত্যুক্তে চন্দ্রস্য  
কাস্তে রংশকলানাঞ্চ পূর্ণেচ দর্শনং স্বত এব ভবেদিত্যর্থঃ। কিন্তু তস্য বহিরঙ্গায়াঃ শক্তেঙ্গায়ায়া শুদ্ধিপরীত ধর্মবত্যা  
স্তদর্শনেন দর্শনং ন ভবতীতি তাং পৃথগ্লিখতি মায়াং চেতি। তস্য অপ অপরঃ পশ্চিমভাগ এব আশ্রয়ো যস্যান্তঃ। বিলজ্জ-

সূত উত্তর করিলেন। ব্রহ্মনদী সরস্বতীর প্রসিদ্ধ পশ্চিমতীরে ঋষিসকলের যজ্ঞবৃদ্ধিকারক শম্যাপ্রাস নামে প্রসিদ্ধ যে আশ্রম আছে ॥ ২ ॥

বদরী বৃক্ষ সমূহে শোভিত সেই আশ্রমে ভগবান্ বেদব্যাস উপবেশন পূর্বক আচমন করিয়া সমাধি  
দ্বারা ঈশ্বর চিন্তায় নিযুক্ত হইলেন ॥ ৩ ॥

ভক্তিব্যোগ দ্বারা নির্মল চিত্ত সম্যক্ রূপে স্থিতির হইলে, প্রথমতঃ পূর্ণস্বরূপ পুরুষ, তদনন্তর তদধীনা

যয়া সম্মোহিতো জীব আত্মানং ত্রিগুণাত্মকং । পরোহপি মনুতেহনর্থং তৎকৃতক্কাভিপদ্যতে ॥ ৫

শ্রীধরস্বামী ।

ঈশ্বরপ্রশংসাঃ তদধীনাঃ মায়াপ্ৰাপ্তাঃ ॥ ৪ ॥

ঈশমায়াকৃতাক্ষ জীবানাং সংসৃতিমপশুদিত্যাহ যয়া মায়ায়া সম্মোহিতঃ স্বরূপাবরণেন বিক্লিপ্তঃ । পরোপি গুণত্রয়াভ্যতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মস্তি । অতোহত্র পূর্ববদেব সম্বন্ধিৎ নির্দ্ধারিতং ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

অভিধেয়স্য প্রয়োজনস্য চ স্থাপকং জীবস্য স্বরূপতএব পরমেশ্বরাদৈলক্ষণ্যমপশুদিত্যাহ যয়েতি । যয়া মায়ায়া সংমোহিতো জীবঃ স্বয়ং চিহ্নপদ্বেন ত্রিগুণাত্মকাজ্জড়তাং পরোহপি আত্মানং ত্রিগুণাত্মকং জড়ং দেহাদিসংঘাতং মনুতে । তন্ময়ন কৃতমনর্থং সংসারব্যাসনক্কাভিপদ্যতে । তদেবং জীবস্ত চিহ্নপদ্বেনপি যয়া সংমোহিত ইতি মনুত ইতি স্বরূপভূতজ্ঞানশালিত্বং ব্যনক্তি । প্রকাশকরূপস্ত তেজসঃ স্বপরপ্রকাশনশক্তিবৎ । অজ্ঞানেনাবৃতং জ্ঞানং তেন মুহুস্তি জন্তব ইতি গীতাদিত্যঃ । তদেবমুপাধেয়েব জীবত্বং তদ্রাশস্তৈব চ মোক্ষমিতি মতান্তরং পরিহৃতবান্ । অত্র যয়া সংমোহিত ইত্যনেন তস্যাএব তত্র কর্তৃত্বং । ভগবতস্ত তজ্রোদাসীনত্বং মতং । বক্ষ্যতে চ বিলজ্জমানয়া যস্য স্বাত্মমীক্ষাপথেহমুয়া । বিমোহিতা বিকলস্তে মমাহ মিতি দুর্ধ্বঃ ইতি । অত্র বিলজ্জমানয়েত্যনেনেদমায়াতি । তস্যা জীবসংমোহনং কর্ষ শ্রীভগবতে ন রোচতে ইতি । বদ্যপি সা স্বয়ং জ্ঞানার্তি তথাপি ভয়ং দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ শ্রাদীশাদপেতস্ত বিপর্যয়স্থিতিরিত্যাদিশিা জীবানামনাদিতগবদজ্ঞানম-  
য়বৈমুখ্যমসহমানা স্বরূপাক্ষুরণমস্বরূপাবেশক্ করোতি । শ্রীভগবান্চানাদিত এব ভক্তায়াং প্রপঞ্চাধিকারিণ্যাং তস্যা দাক্ষিণ্যং লজ্জিতং ন শক্নোতি । তথা তদ্বয়েনাপি জীবানাং স্বসামুখ্যং বাঞ্ছনুপদিশতি । দৈবী হেবা গুণময়ী মম মায়া ছরতয়া । মামেব যে প্রপদ্যন্তে মায়ামেতাং তরন্তি তে ইতি । সতাং প্রসঙ্গান্নম বীৰ্য্যসংবিদো ভবন্তি হং কর্ষসায়নাঃ কথাঃ । তজ্জেষণাদাষপর্ববদ্বানি শ্রদ্ধারতিভক্তিরহুক্রমিযাতীতি চ । লীলয়া শ্রীমদ্ব্যাসরূপেণতু বিশিষ্টতয়া তদুপদিষ্টবা নিত্যানন্তরমেবারাস্যতি । অনর্থোপশমং সাক্ষাত্তজ্যোগ ইতি তন্মাদ্যোরপি তন্তং সমঞ্জসং জ্ঞেয়ং । নহু মায়া থলু শক্তিঃ । শক্তেষ্ট কার্য্যক্ষমত্বং তচ্চ ধর্মবিশেষঃ তস্য কথং লজ্জাদিকং উচ্যতে এবং সতাপি ভগবতি তাং শক্তীনামধিষ্ঠাদেব্যঃ শ্রয়ন্তে । যথা কেনোপনিষদি মহেজ্জমায়য়োঃ সংবাদঃ । তদাস্তাং প্রস্তুতং প্রস্তুয়তে । তত্র জীবস্য তাদৃশচিহ্নপে স্থপি পরমে শ্বরতো বৈলক্ষণ্যং । তদপাশ্রয়ামিতি যয়া সংমোহিত ইতি চ দর্শয়তি । যর্হেব যদেকং চিহ্নপং ব্রহ্ম মায়াপ্রযতাবলিতং বিদ্যাময়ং তর্হেব তন্মায়াবিষয়তাপন্নমবিদ্যাগরিভূতং চেত্যবৃত্তমিতি জীবেশ্বরবিভাগোহবগতঃ । ততশ্চ স্বরূপসামর্থ্যবৈলক্ষণ্যেন তদ্বিত্যং মিথোবিলক্ষণস্বরূপমেবেতাগতং । নচোপাধিতারতমায়ম পরিচ্ছেদ প্রতিবিষয়াদিব্যবস্থা তয়োর্কিভাগঃ স্যাৎ । তত্র যদুপাধেরনাবিদ্যক্বে ন বাস্তবত্বং তর্হবিষয়স্য তস্য পরিচ্ছেদবিষয়তাসম্ভবঃ নির্দ্বন্দ্বকস্য ব্যাপকস্ত নিরবয়বস্ত চ প্রতি-  
বিষয়ত্যাগোহপি উপাধিসম্বন্ধাভাবাং বিষয়প্রতিবিষয়ভেদাভাবাং দৃশ্যত্বাভাবাচ্চ । উপাধিপরিচ্ছিন্নাকাশস্থজ্যোতিরংশস্যেব প্রতিবিষয়ো দৃশ্যতে নত্বাকাশস্ত দৃশ্যত্বাভাবাদেব । তথা বাস্তবপরিচ্ছেদাদৌ সতি সমানাধিকরণজ্ঞানমাত্রেন ন তত্ত্বাগস্ত ভবেৎ তৎপদার্থপ্রভাব স্তত্র কারণমিতি চেদম্বাকমেব সম্মতং । উপাধেরাবিদ্যক্বে তত্র ন তৎপরিচ্ছিন্নত্বাদেবপ্যটমান-  
ত্বাবাবিদ্যকত্বমেবেতি । ঘটাকাশাদিষু বাস্তবোপাধিময়তদর্শনয়া ন তেষামবাস্তবস্বপ্নদৃষ্টান্তোপজীবিনাং সিদ্ধান্তঃ সিদ্ধান্তি । ঘটমানাঘটমানয়োঃ সঙ্গতেঃ কর্ত্তৃমশক্যত্বাৎ । ততশ্চ তেবাং সর্গমবিদ্যাবিলাস এবতি স্বরূপমপ্রাপ্তেন তেন তত্ত্বাবস্থা-  
পয়িত্ব মশক্যমিতি ব্রহ্মাবিদ্যয়োঃ পর্য্যবসানে সতি যদেব ব্রহ্ম চিন্মাত্রত্বেনাবিদ্যাভোগস্যাত্তাত্ত্বাভাবাস্পদত্বাচ্ছূদ্রং তদেব তদোপগাদগুদ্বা জীবঃ পুনস্তদেবাবিদ্যাকল্পিতোপার্ধৌ তন্ত্রামীশ্বরখ্যায়াং বিদ্যোতি তথা বিদ্যাববেহপি মায়িত্ত্বমিত্যসমঞ্জসা চ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মানয়া যস্য স্বাত্মমীক্ষাপথে মুয়েত্যনেন তস্যা ভগবৎ পৃষ্টদেশাশ্রয়ত্বেনোক্তেঃ ॥ ৪ ॥

নহু ভগবদ্রূপগুণ লীলামাধুর্য্য বর্ণনার্থং ভগবদর্শনমপেক্ষণীয়মেব ব্যাসস্য মায়াদর্শনং কিমর্থং তত্রাহ যয়া সম্মোহিত ইতি অয়মর্থঃ । যদর্থং শ্রীভাগবতমারিস্তিতং স জীবো মায়াযোগপ্রস্তুঃ কথং স্বয়ং স্বাদয়তু তন্মাধুর্য্যং অতস্তস্ত রোগদর্শনং বিনা চিকিৎসা ন ভবতি তয়াচ বিনা রোগিণ স্তস্য কথমোষধপথ্যায়ো ব্যবহেতি মায়াজীবাবপি দ্রষ্টুমবশমেবাপেক্ষণীয়াবিতি যয়া

মায়া তাঁহার দর্শনগোচর হইলেন ॥ ৪ ॥

অপর যে মায়ায় সংমোহিত জীব সকল স্বয়ং গুণাতীত হইয়াও আপনাকে ত্রিগুণাত্মক জ্ঞান করে

অনর্থোপশমং সাক্ষাৎভক্তিবোগমধোক্ষজে । লোকস্বাজ্ঞানতো বিদ্বাংশ্চক্রে সাত্ত্বতসংহিতাং ॥ ৬

শ্রীধরস্বামী ।

রিক্তোহপি তৎকৃতং ত্রিগুণাস্বাভিমানকৃতং অনর্থং কর্তৃত্বাদিকঞ্চ প্রাপ্নোতি ॥ ৫ ॥

অনর্থমুপশময়তি যোহধোক্ষজে সাক্ষাৎভক্তিবোগঃ তৎপাপশ্চ এতৎ সর্বং স্বয়ং দৃষ্ট্বা এবমজ্ঞানতো লোকস্বার্থে সাত্ত্বতসংহিতাং শ্রীভাগবতাত্ম্যং চক্রে । তদনেন শ্লোকত্রয়েণ শ্রীভাগবতার্থঃ সংক্ষেপেণ দর্শিতঃ । এতদ্ব্যক্তং ভবতি বিদ্যাশক্ত্যা মায়াশক্ত্যা নিত্যাবিভূত পরমানন্দ স্বরূপঃ সর্বজ্ঞঃ সর্বশক্তিধরঃ তন্মায়ায়া সম্মোহিতঃ তিরোভূতস্বরূপঃ তদ্বিপরীতধর্মী জীবঃ তত্ত্ব চেষ্বরশ্চ ভক্ত্যা লব্ধজ্ঞানেন মোক্ষ ইতি তদ্ব্যক্তং বিষ্ণুস্বামিনা হ্লাদিষ্টা সম্বিদারিষ্টঃ সচ্চিদানন্দ ঈশ্বরঃ । স্বাবিদ্যা সম্বৃত্তোজীবঃ সংক্লেশনিকরাকরঃ । তথা । স ঈশো যদ্বশে মায়া স জীবো যন্তয়াদিতঃ । স্বাবিভূতপরানন্দঃ স্বাবিভূতস্বহঃখভূঃ । স্বদৃশ-  
স্ববিপর্যাস ভবভেদজ ভীষচঃ । যন্মায়ায়া জুষ্মাস্তে তমিমং নৃহরিং হুম ইত্যাদি ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কল্পনা স্যাদিত্যাদ্যহুসঙ্কেয়ং । কিঞ্চ যদ্যত্রাভেদবাদএব তাৎপর্যমভবিষ্যন্তর্হে কমেব ব্রহ্ম অজ্ঞানেন ভিন্নং জ্ঞানেন তু তস্য ভেদময়দ্ব্যংগং বিলীয়ত ইত্যপশুদিত্যোবাবক্ষ্যং । তথা শ্রীভাগবতীন্দ্রাদীনাম্ বাস্তবত্বাভাবে সতি শুকহৃদয়বিরোধশ্চ জায়তে তস্মাৎ পরিচ্ছেদপ্রতিবিষয়াদি প্রতিপাদকশাস্ত্রাণ্যপি কথঞ্চিদ্ভেদসাধুশ্যোন গোঠৈব ত্ত্যা প্রবর্ত্তেয়ং । অম্বুদ গ্রহণাৎ ন তথাহি । বুদ্ধিসাসত্যমুত্তমভাবাত্তদস্যসামঞ্জস্যাদেবমিতি পূর্বোত্তরপক্ষময়স্ত্রায়াভ্যাং ততএবাভেদশাস্ত্রাণ্যভয়োশ্চিক্রপত্বেন জীবসমূহস্ত দৃষ্টঘটনাপটীয়সাঃ স্বাভাবিকতদচিন্ত্যশক্ত্যাঃ স্বভাবতএব তদ্রূপপরমাণুগণস্থানীয়ত্বাৎ তদ্ব্যতিরেকেহব্যতি-  
রেক্ষণ চ বিরোধং পরিহৃত্যেবাগ্রে নৃহরিপি তদেতদ্ব্যাসসমাধিলব্ধসিদ্ধাস্তযোজনায় যোজনীয়ানি । তদেবং মায়াশ্রিতত্বমায়া-  
মোহিতত্বাভ্যাং স্থিতে তয়োর্ভেদে তত্ত্বজনস্যভিধেয়ত্বমায়াতঃ । অতঃ শ্রীভাগবতএব সর্বহিতোপদেষ্টৃত্বাৎ সর্বদ্বঃখহরত্বাৎ রক্ষণীয়ত্বাৎ সর্বেষাং পরমস্বরূপত্বাৎ সর্বাধিক্যগুণশালিত্বাৎ পরমপ্রেমযোগ্যত্বমিতি প্রয়োজনঞ্চ স্থাপিতং ॥ ৫ ॥

তত্রাভিধেয়ঞ্চ তাদৃশত্বে দৃষ্টবানপি যতন্তৎপ্রবৃত্তার্থং শ্রীভাগবতাত্ম্যমিমাং সাত্ত্বতসংহিতাং প্রবর্ত্তিতবানিত্যাহ অনর্থোতি । ভক্তিবোগোহত্র শ্রবণকীর্তনাদিলক্ষণঃ সাধনভক্তিঃ নতু প্রেমলক্ষণঃ । অম্বুষ্ঠানং হুপদেদ্যাপেক্ষ্যং প্রেম তু তৎপ্রসাদাপেক্ষ-  
মিতি । তথাপি তস্য তৎপ্রসাদহেতোস্তৎপ্রেমফলগর্ভত্বাৎ সাক্ষাদেবানর্থোপশমনত্বং নত্বশ্চাপেক্ষত্বেন । যৎ কথঞ্চিৎপদসেত্যাদেঃ  
জ্ঞানাদেস্ত ভক্তিসাপেক্ষত্বমেব । শ্রেয়ঃস্বতিং ভক্তিমুদ্যোত্যাদেঃ । অথবা অনর্থস্য সংসারব্যাসনস্য তাবৎ সাক্ষাদব্যবধানে  
নোপশমনং ॥ ৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তী ।

সম্মোহিতঃ স্বরূপাবরণ বিক্ষেপাত্ম্যং ভ্রমিতঃ পরোপি তস্তা মায়ায়া গুণত্রয়াতিরিক্তোপি তৎকৃতং গুণকৃতং অনর্থং তদভিমানেন প্রাপ্নোতি ॥ ৫ ॥

তস্ত যদৌষধং তদপি দৃষ্টমিত্যাহ অনর্থমুপশময়তি যন্তং ভক্তিবোগপাপশ্চ । অত্র দর্শনেহয়ং ক্রমো জ্ঞেয়ঃ । প্রথমং ভগ-  
বন্তমপশুং । পূর্ণেতি পদপ্রয়োগাদংশান্ বিনা কথং পূর্ণত্বমিতি তদংশান্ পুরুষাবতারগুণাবতারাধীন অপশুং । পূর্ত্তিমত্বং  
পূর্ণত্বমিতি পূর্ত্তি রূপং ব্রহ্ম অপশুং তৎকাস্তিভূতাং বিমলোৎকর্ষিণ্যাদ্যনেক প্রভেদবতীং চিচ্ছক্তিং অপশুং । পূর্ত্তে বহিরঙ্গাং  
মায়াশক্তিমপশুং তয়া মোহিতাং জীবশক্তিং তদনন্তরমপশুং তস্যাস্তমোহনিবর্ত্তিকাং সর্বতোপি মহতীং চিচ্ছক্তিমুখ্যাং ভক্তি-  
রূপাং শক্তিমহুগ্রহাশক্তিবিনাসভূতাং ভগবতোপি বশয়িত্রীং ভগবতোব্যাপশুং তদেতৎ সর্বং স্বয়ং দৃষ্ট্বা অজ্ঞানতো লোকস্বার্থে  
সাত্ত্বতসংহিতাং এতৎ সর্বতত্ত্বপ্রকাশিকাং শ্রীভাগবতাত্ম্যং চক্রে । ঈশঃ স্বতন্ত্রশ্চিৎসিদ্ধঃ সর্বব্যাপ্যক এব হি । জীবোহধীন  
শ্চিৎকণোপি স্বোপাধির্বাগ্যপিশক্তিকঃ । অনেকোহবিদ্যায়োপাত্ত সত্যাহবিদ্যোপি কহিঁচিৎ । মায়াহুচিৎ প্রধানঞ্চ হবিদ্যাবি-  
দ্যোতি সা ত্রিধা । ঈশ্বর জীবমায়াজগতাং স্বরূপশক্তে ভক্তেষ্চ স্বরূপ লক্ষণ প্রমাণাদিকং বেদান্ততি । ব্যাখ্যায়াং ব্যাক্তীভব-  
য্যতি ॥ ৬ ॥

এবং গুণকৃত কর্তৃত্বাদি প্রাপ্ত হয় তাহাও দেখিতে পাইলেন ॥ ৫ ॥

অপিচ অধোক্ষজ ভগবানে যে ভক্তিবোগ করিলে অনর্থের উপশম হয় তাহাও দৃষ্টিগোচর হইল । এই সকল স্বয়ং অবলোকন করিয়া অজ্ঞানি লোকদিগের হিতার্থ এই শ্রীমদ্ভাগবতরূপ সাত্ত্বত সংহিতা রচনা করিলেন ॥ ৬ ॥

যন্ত্যাং বৈ শ্রয়মাণায়াং কৃষ্ণে পরমপুরুষে । ভক্তিরূপদ্যতে পুংসঃ শোকমোহভয়াপহা ॥ ৭ ॥

স সংহিতাং ভাগবতীং কৃষ্ণানুক্ৰম্য চান্নজং । শুকমধ্যাপয়ামাস নিবৃত্তিনিরতং মুনিং ॥ ৮ ॥

শ্রীশৌনক উবাচ ॥

স বৈ নিবৃত্তিনিরতঃ সর্বত্রোপেক্ষকো মুনিঃ । কথং বা বৃহতীমেতান্মাত্মারামঃ সমভ্যসৎ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সংহিতায়া অনর্থোপশমকত্বং দর্শয়তি যন্ত্যাং শ্রয়মাণায়ামেব কিং পুনঃ শ্রুতায়ামিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

অনুক্ৰম্য শোধয়িত্বা ॥ ৮ ॥

কথং বা হেতোঃ বৃহতীং বিততাং ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ প্রয়োজনঞ্চ স্পষ্টয়িতুং পূর্বোক্তস্ত পুণ্যপুরুষস্ত চ শ্রীকৃষ্ণরূপং ব্যঞ্জয়িতুং গ্রন্থফলনির্দেশদ্বারা তত্র তদনুভাবান্তরং প্রতি পাদয়ন্তীহ যন্ত্যামিতি । ভক্তিঃ প্রেমা । শ্রবণরূপয়া সাধনভক্ত্যা সাধ্যত্বাৎ । উৎপদ্যতে আবির্ভবতি । তন্ত্যানুবন্ধিকং গুণমাহ শৌকেতি । অত্রৈবাং সংস্কারাপি নশ্রুতীতি ভাবঃ । প্রীতি ন বাবদ্যমি বাস্তুদেবে ন মৃত্যুতে দেহযোগেন তাবদ্বিতি শ্রীকৃষ্ণভদেববাক্যাৎ । পরমপুরুষে পূর্বোক্তে পুণ্যপুরুষে । কিমাকারে ইতাপেক্ষায়ামাহ কৃষ্ণেতি । কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়মিত্যাदि শাস্ত্র সহস্রসম্ভাবিতান্তঃকরণানাং পরম্পরয়া তৎপ্রসিদ্ধমধ্যপাতিনাঞ্চাসংখ্যালোকানাং তন্মাম শ্রবণমাত্রাণে যঃ প্রথমপ্রতীতি বিধয়ঃ স্তাৎ তথা তন্মায়ঃ প্রথমাক্ষরমাত্রং মন্তায় কল্যমানং যন্ত্যভিমুখ্যায় স্তান্তদাকার ইত্যর্থঃ । আহচ্চ নাম কৌমুদীকারাঃ । কৃষ্ণশব্দস্ত তমালশ্রামলদ্বিবি শ্রীযশোদাস্তনক্ৰয়ে পরব্রহ্মণি রুচিরিতি ॥ ৭ ॥

অথ তন্ত্বেব প্রয়োজনস্ত ব্রহ্মানন্দানুভবাদপি পরমত্বমহুভূতবান্ । যতস্তাদৃশং শুকমপি তদানন্দবৈশিষ্ট্য লভ্তনায় তামধ্যাপয়ামাসেত্যাহ সংহিতামিতি । কৃষ্ণানুক্ৰম্য চেতি বিবৃত্তমন্তি । ব্রহ্মানন্দানুভবনিমগ্নত্বান্নিবিবৃত্তিনিরতঃ । সর্বতোনিবৃত্তৌ নিরতঃ তত্র তত্রাব্যভিচারিণমপীত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী ।

সংহিতায়াঃ প্রেমসাধনত্বমাহ । যস্যাং শ্রয়মাণায়ামেব কিং পুনঃ শ্রুত্যাং কিস্তরাং কীৰ্ত্তমানায়াং কিস্তমাং কীৰ্ত্তিতায়াং । ভক্তিঃ প্রেমা ঈশ্বরঃ সদ্যো হৃদ্যবরুদ্বতেহত্র কৃতিভিরিত্যুক্তে স্তীশ্রাবরোধস্য ফলস্য প্রেম এব লিঙ্গত্বাৎ ভক্তানামননুসংহিতং ফলং সংসারনিবৃত্তিঃ সাচ ভক্তানামেব ভবতীত্যাহ শৌকেত্যাদি ॥ ৭ ॥

অথ তস্যৈব প্রয়োজনস্য প্রেমো ব্রহ্মানন্দানুভবাদপি পরমত্বমহুভূতবানেব যত স্তাদৃশং শুকমপি প্রেমানন্দস্য বৈশিষ্ট্যোপলব্ধনায় তামধ্যাপয়ামাস লোকেহি স্বাদিতাপূর্বমিষ্টবস্তকঃ পিত্রাদি রবস্ত মেব পুত্রাদিকং তদ্বদানন্দায়িতুং প্রযততে ইত্যাহ স সংহিতামিতি কৃষ্ণানুক্ৰম্যচেতি প্রথমতঃ স্বয়ং সজ্জিগুভক্তিকং কৃষ্ণা পশ্চান্নারদোপদেশাদনুক্ৰমেণ শ্রীভগবত্ত্ত্যেকপ্রধানতয়া অনুক্রম্য সংশোধ্যেত্যর্থঃ । সচ নারদোপদেশঃ শ্রীকৃষ্ণান্তর্দানানন্তরং পরীক্ষিৎ কর্তৃক কলিনিগ্রহাৎ পূর্বং জ্ঞেয়স্তদৈব কলিনা স্বাধিকারারম্ভে স্বপ্রাবল্য প্রকটনাং ধার্মিকানামপি শাস্ত্রদর্শিনামপ্যধর্ম্মে প্রবৃত্তেঃ । যত এব ব্যাসস্য চিত্তাপ্রসাদঃ । যদুক্তং । জুগুপ্সিতং ধর্ম্মকৃতে হনুশাসত ইত্যত্র ন মন্ততে তস্য নিবারণং জন ইতি । কলিযুগাৎ পূর্বমেব চিত্তাপ্রসাদে ন মংসাত ইতি প্রযুক্তোত্ত অতস্তদৈব পূর্বনির্ম্মিতস্যৈব শ্রীভাগবতস্যানুক্ৰমণং । যদুক্তং । কৃষ্ণে স্বধামোপগতে ইত্যত্র পুরাণাকৌহধুনোদিত ইতি । অতএবেদং শ্রীমদ্ভাগবতং ভাগবতানন্তরং যদত্র শ্রুয়তে যচ্ছাত্রত্র অষ্টাদশপুরাণানন্তরং ভাগবতমিতি তদ্বয়মপি সঙ্গতং স্যাৎ । নিবৃত্তিনিরতং ব্রহ্মানুভবিনমপি ॥ ৮ ॥

কস্য বা হেতোঃ ॥ ৯ ॥

এই সংহিতা শ্রবণ করিলে পরম পুরুষ শ্রীকৃষ্ণে শোক, মোহ, ভয় নাশিনী ভক্তি উৎপন্ন হয় ॥ ৭ ॥

তিনি এই সংহিতা রচনা করিয়া এবং যথাক্রমে ইহার শ্লোক সকল সংশোধিত করিয়া, বিষয় তৃষ্ণা রহিত স্বপুত্র শুকদেবকে প্রথমতঃ অধ্যয়ন করাইলেন ॥ ৮ ॥

শৌনক মুনি এই সকল কথা শ্রবণ করিয়া সূতকে জিজ্ঞাসা করিলেন, শুকদেব ঋষি নিবৃত্তি নিরত স্ততরাং সকল বিষয়েই উপেক্ষা করিতেন এবং পরমাত্ম বিষয়ক চিন্তা দ্বারা সর্বদাই আত্মাতে সন্তুষ্ট ছিলেন, তিনি কি হেতু ঐ বিস্তীর্ণ সংহিতা অভ্যাস করেন ? ॥ ৯ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

আত্মারামাশ্চ মুনয়োনিগ্রহা অপ্যরুক্রমে । কুর্বন্ত্যহৈতুকীং ভক্তিমিখমুত্তমগুণোহরিঃ ॥ ১০ ॥  
হরে'গুণাক্ষিপ্তমতি ভগবান্ বাদরায়ণিঃ । অধ্যগাম্হদাখ্যানং নিত্যং বিষ্ণুজনপ্রিয়ঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নিগ্রহাঃ গ্রহেভ্যো নির্গতাঃ । যহক্ৰং গীতাস্থ । যদা তে মোহকলিণঃ বুদ্ধিব্যতীতরিষ্যতি । তদা গন্তাসি নির্দেহং শ্রোত-  
ব্যস্ত শ্রুতস্য চেতি । যদা গ্রহিরেব গ্রহঃ নিবৃত্তঃ ক্রোধাহংকাররূপৌ গ্রহি বৈবাং তে নিবৃত্তহৃদয়গ্রহয় ইত্যর্থঃ । নহ মুক্তানাং  
কিং ভক্ত্যেতি সর্বাংক্ষেপপরিহারার্থমাহ ইখমুত্তমগুণোহরিরিতি ॥ ১০ ॥

ভক্তিং কুর্বন্ত নাম এতচ্ছাত্তাত্ম্যাসে শুকশ্চ কিং কারণমিত্যতআহ হরে'রিতি । অধ্যগাদধীতবান্ । বিষ্ণুজনাঃ প্রিয়া যস্যোতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তমেতং শ্রীবেদব্যাসস্য সমাধিজাতমুত্তমং শ্রীশৌনকপ্রপৌত্ররথেন বিশদয়ন্ সর্বাআরামাহুতাবেন সহৈত্তকং সংবাদয়তি  
আত্মারামাশ্চেতি নিগ্রহাঃ বিধিনিষেধাতীতাঃ । নির্গতাহংকার গ্রহয়ো বা । অহৈতুকীং ফলাভিসন্ধিরহিতাঃ । ইখমিতি আত্মা-  
রামাণামপ্যাকর্ষণস্বভাবো গুণো যস্য স ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

তমেবার্থঃ শ্রীশুকস্তাপ্যমুত্তমেন সংবাদয়তি হরে'রিতি । শ্রীব্যাসাদেব যৎকিঞ্চিৎ শ্রুতেন গুণেন পূর্বমাক্ষিপ্তা মতিব্রজ্ঞানন্দা  
মুত্তমো যন্ত সঃ পশ্চাদধ্যগাৎ । মহৎ বিত্তীর্ণমপি ভুতশ্চ তৎসংকথাসৌহার্দেন নিত্যং বিষ্ণুজনাঃ প্রিয়া যন্ত তথা ভূতো বা তেবাং  
প্রিয়ো বা স্বয়মভবদিত্যর্থঃ । অয়ম্ভাবঃ ব্রহ্মবৈবর্তীমুসারেণ পূর্বং ভাবদয়ং গর্ত্তমারভ্য শ্রীকৃষ্ণশ্চ স্মেরিতয়া মায়ানিবারকঃ স্জাত  
বান্ । ততঃ স্বনিয়োজনয়া শ্রীব্যাসদেবেনানীতস্ত তস্ত দর্শনাত্তন্নিবারণে সতি কৃতার্থমুত্তময়া স্বয়মেকান্তম্বেব গতবান্ । তত্র

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

নিগ্রহা জিজ্ঞাসিত গ্রহেভ্যো নির্গতাঃ । যহক্ৰং । যদা তে মোহকলিণঃ বুদ্ধিব্যতীতরিষ্যতি । তদা গন্তাসি নির্দেহং  
শ্রোতব্যস্য শ্রুতস্য চ ইতি । যদা গ্রহিরেব গ্রহঃ নির্গতাহংকারগ্রহয়ঃ । যহক্ৰং । ভিত্যতে হৃদয়গ্রহিরিতি । যদা বিধি নিষেধ  
গ্রহাতীতাঃ । যহক্ৰং চরেদবিধিগোচর ইতি । তথা ভূতা অপি অহৈতুকীং ফলাভিসন্ধি রহিতাঃ ভক্তিং কুর্বন্তি । ভক্ত্যা জ্ঞানং  
জ্ঞানানুভূতিঃ ততোপি ভক্তি রিত্যুতঃ শ্রেষ্ঠ এব ক্রমো যন্তাং তশ্চিন্ । নহ মুক্তানাং কিং ভক্ত্যা নিগ্রহানাং কিং ভক্তি  
গ্রহেন শ্রীভাগবতেন নিরতিমানানাং কিং পুনঃ সেব্যসেবক লক্ষণেনাভিমানেন বিধিনিষেধাতীতানাং কিং পুনঃ শ্রীভাগবতো-  
ক্তেন ভক্তেবিধিনেত্যাদি সর্বাংক্ষেপপরিহারার্থমাহ । ইখং ভূতঃ আত্মারামাণামপ্যাকর্ষণ শীলো গুণো যস্য সঃ । তেন মূলত  
এব ভক্তি প্রাধাত্ম্যাসেন বা মঙ্গুণাহুভব এষামব্ধিতি সনকাদিষু ভগবৎ রূপৈব শ্রীকৃষ্ণগুণাহুভবো মংসুতস্যাব্ধিতি শ্রীশুকে  
ব্যাসস্যেব ভগবতো ভক্তানাং বা রূপয়া বৈরাগ্যারামে স্তদগুণাহুভবযোগ্যতা লব্ধা ত এবাহৈতুকীং ভক্তিং কুর্বন্তি অন্তেত্বাআরামা  
সায়ুজ্যার্থাঃ ভক্তিং কুর্বন্তীতাহৈতুকী পদব্যাবৃতি রহস্ক্বেয়া । যহক্ৰং । ঐক্যভূতঃ প্রসন্নাত্মা ন শোচতি ন কাঙ্কতি । সমঃ সর্বোবু  
ভূতেষু মনুজিঃ লভতে পরাং ভক্ত্যা মামভিজানাতি যাবান্ যশ্চাপি তত্বতঃ । ততো মাং তত্বতো জ্ঞাত্বা বিশতে তদনন্তর  
মিতি ॥ ১০ ॥

নারদ রূপয়া ব্যাসসৈব ব্যাসরূপয়া শুকশ্চাপি তদগুণমাধুর্যাহু ভবো বিশেষত এবাভূদিত্যাহ হরে'রিতি হরে'গুণেন আক্ষিপ্তা  
আক্ষেপবিষয়ী কৃত্য মতি ব্রহ্মাহুভবো যেন সঃ ধিষ্মে মতিং যত ঈদৃশে ভগবদগুণ মাধুর্যে সত্যপি এতাবান্ কালো ব্রহ্মাহুভবেন  
ময়া বৃথৈব যাপিত ইতি । ততশ্চ তৎ কথাসৌহার্দেন বিষ্ণুজনা এব নহ কেবলা আত্মারামাঃ প্রিয়া যস্য সঃ বধীসমাসো বা ।  
অত্র ব্যাস এব ভগবদগুণাভিব্যঞ্জকান্ শ্রীভাগবতীয়ান্ কাংশ্চন শ্লোকান্ লোকদ্বারা বিবিজারণ্যে সদা সমাধিস্থমপি শুকঃ শ্রাবয়া  
মাস । ততস্তচ্ছট্যেব ভগ্নসমাধি স্তদমাধুর্যাক্ষিপ্ত চিত্ত স্তাদৃশং সমাধিমপ্যাক্ষিপ্য সর্বজ্ঞতয়া তান্ শ্লোকান্ শ্রীভাগবতীয়ান্

সূত কহিলেন । আত্মারাম মুনি সকলের কোন প্রকার হৃদয়গ্রহি না থাকিলেও তাঁহারাও উরুক্রম  
শ্রীকৃষ্ণে ফলাভি সন্ধি রহিতা ভক্তি করিয়া থাকেন, হরির তাদৃশ অসাধারণ গুণ যে, মুক্ত অমুক্ত  
সকলেই তদর্থ সমুৎসুক হয়েন ॥ ১০ ॥

বিষ্ণুভক্তপ্রিয় ভগবান্ ব্যাসনন্দন হরির গুণে আকৃষ্ট হৃদয় হইয়াই এই শ্রীমদ্ভাগবতরূপ রহদাখ্যান



পরীক্ষিতোহথ রাজর্ষেজন্ম কৰ্ম্ম বিলাপনং । সংস্থাঞ্চ পাণ্ডুপুত্রাণাং বক্ষ্যে কৃষ্ণকথোদয়ং ॥ ১২ ॥

যদা যুধে কোরবশৃঙ্গরানাং বীরেষথো বীরগতিং গতেষু ।

বৃকোদরাবিদ্ধ গদাভিমর্ষ ভগ্নোরুদণ্ডে ধৃতরাষ্ট্রপুত্রে ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ব্যাখ্যানাদি প্রসঙ্গেন তৎ সঙ্গতি কাম ইতি ভাবঃ । এতেন তস্য পুত্রো মহাবোগীত্যাদিনা শুকস্ত ব্যাখ্যানে প্রবৃত্তিঃ কথমিতি  
বৎ সৃষ্টং তন্ত্রোত্তরমুক্তং ॥ ১১ ॥

যদন্যৎ সৃষ্টং পরীক্ষিতঃ প্রায়োপবেশেন শ্রবণং কথমিতি তন্ত্র জন্ম মহাশ্রম্যামিত্যাদিনা তন্ত্রোত্তরং বক্তুমাহ পরীক্ষিত  
ইতি বিলাপনং মুক্তিং যুত্যাং বা । সংস্থাং মহাপ্রস্থানং শ্রীকৃষ্ণকথানামুদয়ো যথা ভবতি তথা ॥ ১২ ॥

তত্র পরীক্ষিতো জন্ম নিরুপদিষ্যন্ আদৌ তাবৎ গৰ্ভস্থ এবাশ্বখান্নো ব্রহ্মদ্বাং শ্রীকৃষ্ণেন পরিরক্ষিত ইতি বক্তুং কথং প্রস্তোতি  
বদেত্যাদিনা । যদা দ্রৌণি রথস্থান কৃষ্ণাস্থতানাং দ্রৌপদীপুত্রাণাং শিরাঃস্থ্যপাহরং তদা তন্মাতা অরুদৎ । তাঞ্চ সাশ্বয়ন্  
কিরীটমালী অর্জুনঃ আহেতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ । কিমিতি বালানাং শিরাঃসি উপাহৃতবান্ ইত্যপেক্ষায়ামাহ যুধে বুদ্ধে । যদ্যপি  
পাণ্ডবা অপি কোরবা এব তথাপি স্বজয়বংশজো ধৃষ্টদ্যুম্নঃ পাণ্ডবানাং সেনাপতিঃ ইতি স্বজয়ানামিত্যুক্তং । বীরগতিং স্বর্গং অথো  
অনন্তরং বৃকোদরেণ আবিদ্ধায়াঃ ক্ৰিপ্তায়াঃ গদায়াঃ অভিমর্ষণে ঘাতেন ভগ্নাবরুদণ্ডে যন্ত তথাভূতে ধৃতরাষ্ট্রপুত্রে হৃষ্যোধনে  
সতি ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রীবাসদেবস্ত তৎ বলীকর্ত্ত্বং তদনন্তসাধনং শ্রীভাগবতমেব জ্ঞাত্বা তদগুণাতিশয়প্রকাশময়াঃ স্তবীয়াপদ্যবিশেষান্ কথঞ্চিচ্ছ্রাবয়িষ্য  
তেনাক্ষিপ্তমতিং কৃষ্ণা তদেবপুর্নমধ্যাপয়ামাসেতি শ্রীভাগবতমহিমাতিশয়ঃ প্রোক্তঃ ॥ ১১ ॥

কৃষ্ণকথানামুদয়ো যত্র তদ্বথা ভবতীতি মুখ্যতয়া তেন পৃষ্ঠানাং কৃষ্ণকথানামারম্ভোহপি সূচিতঃ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥  
১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

জ্ঞাত্বা তৎ প্রকাশকঞ্চ স্থপিতরং জ্ঞাত্বা তদন্তিকমাগত্য শ্রীভাগবতমধ্যেঠেতি ব্রহ্মবৈবর্ত্তানুসারেণ কথ্য জ্ঞেয়া । তদেবং ব্যাস  
শুকৌ পিতাপুত্রৌ ব্রহ্মভূতবি চূড়ামনী অপি বিজিত্য ভক্তিরেকচ্ছত্রামিবি সর্বজগতীং চক্রে । তদপি- যে তাং তথা ন মন্তন্তে  
কুপথগামিন শ্চোরা যমেনৈব দণ্ডা ইতি ॥ ১১ ॥

এতেন তন্ত্র পুত্রো মহাবোগীত্যাদিনা শুকস্ত ব্যাখ্যানে প্রবৃত্তিঃ কথমিতি বৎ পৃষ্টং তন্ত্রোত্তরমুক্তং যদন্তং পৃষ্টং পরীক্ষিতঃ  
প্রায়োপবেশেন শ্রবণং কথমিতি তন্ত্র জন্ম মহাশ্রম্যামিত্যাদিনা তন্ত্রোত্তরমাহ পরীক্ষিত ইতি বিলাপনং যুত্যাং যদা লপেণ্ডান্তানুট  
শ্রীভাগবত কথাবাচনমিত্যর্থঃ । সংস্থাং মহা প্রস্থানং কৃষ্ণকথানামুদয়ো যত্র তদ্বথাসাদ্যাদিতি শ্রীভাগবতস্য তত্রৈব তাৎ  
পর্য্যায়ং ॥ ১২ ॥

তত্র গৰ্ভস্থ এব পরীক্ষিতঃ শ্রীকৃষ্ণদর্শনং প্রাপেতি বক্তুং কথং প্রস্তোতি । যদা দ্রৌণিরথস্থান কৃষ্ণাস্থতানাং দ্রৌপদীপুত্রাণাং  
শিরাঃস্থ্যপাহরং তদা তন্মাতা অরুদদিতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ । কোরবাঃ হৃষ্যোধনাদ্যাঃ স্বজয়বংশোদ্ভবস্য ধৃষ্টদ্যুম্নস্য পাণ্ডবসেনা  
পতিত্বাং স্বজয়পদেন পাণ্ডবা লক্ষ্যন্তে । বীরগতিং ভীষ্মোক্ত যুত্যা মোক্ষং স্বর্গঞ্চ । বৃকোদরেণ আবিদ্ধায়াঃ ক্ৰিপ্তায়াঃ গদায়া  
অভিমর্ষণে ঘাতেন । তর্কুর্দুর্ঘ্যোধনস্য এবং প্রিয়ং স্যাদিতি পশুন্ বস্ততস্ত তস্য হৃষ্যোধনস্য বিপ্রিয়মেব তৎ প্রথমং শত্রুবধ  
শ্রবণেন হর্ষোদয়াং পশ্যাৎ স্পর্শেন ভীমাদিনাং স্বশত্রুগামবধ জ্ঞানাং বালবধাচ্চ কুরুবংশলোপশ্রবণাচ্চ বিষাদোৎপত্তেহর্ববিষা-  
দাত্মাঞ্চ তন্মূঢ়্যপ্রাপ্তোরিতি ভাবঃ । অত এবাহ জুগুপ্সিতমিতি কিরীটাপ্রাণাং বহুত্বাং কিরীটস্থা মালা বা যস্যাস্তি স কিরীটমালী  
অর্জুনঃ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

অধ্যয়ন করিয়া ছিলেন ॥ ১১ ॥

হে ঋষিগণ ! আমি আপনাদের নিকট রাজর্ষি পরীক্ষিতের জন্ম, কৰ্ম্ম ও যুত্বের বিবরণ এবং  
পাণ্ডুনন্দন যুধিষ্ঠিরাদির মহাপ্রস্থান বর্ণন করিতেছি, ইহাতেই কৃষ্ণকথা সমূহের উদয় হইবে ॥ ১২ ॥

কুরুপাণ্ডবীয় যুদ্ধে যখন কোরব স্বজয় বংশজ বীরবর্গ স্বর্গ গমন করিল এবং ভীম কর্তৃক প্রক্ষিপ্ত  
গদাঘাতে ধৃতরাষ্ট্র পুত্র হৃষ্যোধনের উরুদণ্ড ভঙ্গ হইল ॥ ১৩ ॥

ভর্তুঃ প্রিয়ং দ্রৌণিরিতি স্ম পশুন্ কৃষ্ণাহতানাং স্বপতাং শিরাংসি ।

উপাহরদ্বিপ্রিয়মেব তস্ম জুগুপ্সিতং কৰ্ম্ম বিগর্হয়ন্তি ॥ ১৪ ॥

মাতা হতানাং নিধনং শিশুনাং নিশম্য ঘোরং পরিতপ্যমানা ।

তদারুদং বাপ্পকলাকুলাকী তাং সাস্তুয়মাহ কিরীটমালী ॥ ১৫ ॥

তদা শুচস্তে প্রমুজামি ভদ্রে যদ্ব ব্রহ্মবক্কোঃ শির আততায়িনঃ ।

গাণ্ডীবমুত্তৈর্বিংশিথৈরুপাহরে স্বাক্রম্য যৎ স্নাস্তসি দন্ধপুত্রা ॥ ১৬ ॥

ইতি প্রিয়াং বন্তু বিচিত্রজন্মৈঃ স সাস্তুয়িত্বাচ্যুতমিত্রসূতঃ ।

অম্বাদ্রবং দংশিত উগ্রধন্বা কপিধ্বজোগুরুপুত্রং রথেন ॥ ১৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভর্তুঃ প্রয়োজনম্ । স্মৃতি বিতর্কে । ইত্যেবং প্রিয়ং স্যাদিতি পশুন্ তস্য বিপ্রিয়মেবেতি ব্যাক্যাস্তরং । বিপ্রিয়স্ব হেতুঃ জুগুপ্সিতমিতি ॥ ১৪ ॥

ঘোরং দুঃসহং যথা ভবতি বাপ্পস্য কলাভির্বিদুভিঃ আকুলে ব্যাপ্তে অক্ষিপী যতাঃ সা । কিরীটমাল্যক্বেপি তস্যাত্রাণাং বাহল্যাৎ কিরীটমালীভুক্তং ॥ ১৫ ॥

শুচঃ শোকাক্রণি প্রমুজামি পরিমার্জয়ামি যৎ যদা ব্রহ্মবক্কো ব্রাহ্মণাধমস্য আততায়িন ইতি । অগ্নিদো গরদশ্চৈব শস্ত্রপাণির্দ্বিনাপহা । ক্ষেত্র দারাপহারীচ বড়েতে আততায়িন ইতি স্মরণাৎ । অত্রতু আততায়ী শস্ত্রপাণিঃ তেনচ পুত্রহন্তৃৎ লক্ষ্যতে গাণ্ডীবান্নহুমুত্তৈর্বিংশিথৈর্বাণৈঃ উপাহরে তৎসমীপমানয়ামি । যচ্ছিরঃ আক্রম্য আসনং বিধায় দন্ধপুত্রা সতী ॥ ১৬ ॥

বরগো রম্যা বিচিত্রা জন্মা ভাষণানি তৈঃ সঃ অর্জুনঃ অচ্যুত এব মিত্রং হতশ্চ যস্য । দংশিতঃ বন্ধকবচঃ । উগ্রং ধনুঃ চাপোষস্য । কপির্হুমান্ ধ্বজে যস্য । গুরোঃ পুত্রং রথেন অম্বাদ্রবং অম্বধাবৎ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শুচঃ শোকান্ যৎ যদা ব্রহ্মবক্কো ব্রাহ্মণাধমস্যাততায়িনঃ শস্ত্রপাণেঃ । অগ্নিদো গরদশ্চৈব শস্ত্রপাণির্দ্বিনাপহঃ । ক্ষেত্রদারা পহারীচ বড়েতে আততায়িন ইতি স্মরণাৎ ॥ ১৬ ॥

অচ্যুত এব মিত্রং হতশ্চ যস্য সঃ । দংশিতো বন্ধকবচঃ ॥ ১৭ ॥

তখন দ্রোণাচার্য্যের পুত্র অশ্বখামা, এ কর্ম্ম দুর্ঘ্যোধনের প্রিয় হইবে ইহা বিবেচনা করিয়া নিশীথে নিদ্রাগত দ্রৌপদীর পঞ্চ পুত্রের মস্তক ছেদন করিয়া আনিল, কিন্তু ঐ কর্ম্ম দুর্ঘ্যোধনের বস্তৃতঃ অতি অপ্রিয়, নিন্দনীয় কর্ম্মকে সকলেই ঘৃণা করে ॥ ১৪ ॥

দ্রৌপদী আপনার পুত্রগণের নিধন শুনিয়া দুঃসহ তাপে তাপিতান্তর এবং বাপ্পাকুল লোচন হইয়া উচ্চৈঃস্বরে রোদন করিতে লাগিলেন । অর্জুন তাঁহাকে সাস্তুনা করত কহিলেন ॥ ১৫ ॥

হে ভদ্রে ! আমি গাণ্ডীব মুক্ত বাণ দ্বারা ঐ আততায়ি নিন্দিত ব্রাহ্মণ অশ্বখামার মস্তক ছিন্ন করিয়া তোমার নিকট আনয়ন করিয়া দিতেছি, তুমি তাহার ঐ মস্তকের উপর আরোহণ করিয়া স্নান করিও, বোধ করি ইহা করিলে তোমার শোক নিবারণ হইবে ॥ ১৬ ॥

অর্জুন এইরূপ নানাবিধ মনোহর বাক্য দ্বারা প্রিয়াকে সাস্তুনা করিয়া কবচ পরিধান করিলেন এবং ভয়ানক ধনুঃ গ্রহণ পূর্ব্বক কপিধ্বজ রথে আরোহণ করিয়া পলায়মান গুরুপুত্র অশ্বখামার পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইলেন ॥ ১৭ ॥

তমাপতন্তং স বিলোক্য দূরাং কুমারহোদ্বিগ্নমনারথেন ।

পরাদ্রবং প্রাণপরীপ্সুরুর্ব্যাং যাবদগমং রুদ্রভয়াদযথা কঃ ॥ ১৮ ॥

যদাংশরণমাত্মানমৈক্ষত শ্রান্তবাজিনং । অস্ত্রং ব্রহ্মশিরোমেষ্টেন আশ্রিত্রাণং দ্বিজাত্যজঃ ॥ ১৯ ॥

অথোপস্পৃশ্য সলিলং সন্দধে তৎ সমাহিতঃ । অজানমপি সংহারং প্রাণকৃচ্ছ উপস্থিতে ॥ ২০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

আপতন্তং ধাবন্তং স দ্রোণিঃ কুমারহা বালঘাতী উদ্বিগ্নমনাঃ কম্পিতহৃদয়ঃ । প্রাণপরীপ্সুঃ প্রাণার্জকুমিচ্ছুঃ । নতু কীর্ষ্টিং । যাবদগমং যাবদগন্তং শক্যং । তাবদূর্য্যাং পরাদ্রবং অপলায়ত । কোত্রাকা যুগোভূষা সূতাং জভিতুমুদ্যতঃ সন্ রুদ্রস্য ভয়াং যথা পলায়তেষ্য । অর্ক ইতি পাঠে বামনপুরাণকথাস্থচিহ্না । তথাহি বিদ্যাম্বালী নাম কশিক্রোক্ষসো মাহেশ্বরঃ তন্মৈ রুদ্রেণ সৌবর্ণং বিমানং দত্তং । ততো হসাবর্কস্য পৃষ্ঠতো ভ্রমন্ বিমানদীপ্ত্যা রাত্রিং বিলোপিতবান্ । ততোহর্কেণ নিজ তেজসা দ্রাবয়িত্বা তদ্বিমানং পাতিতং । তচ্ছূভ্রা কুপিতে রুদ্রে ভয়াদর্কঃ পরাদ্রবং । ততো রুদ্রস্য ক্রুরয়া দৃষ্ট্যা দন্দহমানঃ পতন্ বারাণস্যায় পতিতো লোলার্কনাম্ন বিখ্যাত ইতি ॥ ১৮ ॥

অশরণং রক্ষকরহিতং । নহু পলায়নমেব রক্ষকমন্তি ন তস্যাপি কুঠিতত্বাদিত্যাহ শাস্ত্রা বাজিনো যস্য তৎ । ব্রহ্মশিরোমেষ্ট্রং ব্রহ্মাস্ত্রং । দ্বিজাত্যজ ইতি অদীর্ঘদর্শিতামাহ ॥ ১৯ ॥

তদ্বৃক্ষাস্ত্রং সমাহিতঃ কৃতধ্যানঃ উপসংহারমজানতোপি সন্ধানং হেতুঃ প্রাণকৃচ্ছ ইতি ॥ ২০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

কো ব্রহ্মা যুগোভূষা সূতাং জভিতুমুদ্যতঃ সন্ রুদ্রস্য ভয়াং যথা পলায়তেষ্য । অর্ক ইতি পাঠে বামনপুরাণকথা ক্ষেত্র্য তথাহি । বিদ্যাম্বালী রাক্ষসঃ শৈবঃ শিবদন্তেন সৌবর্ণেন বিমানেন অর্কস্য পৃষ্ঠতো ভ্রামন্ বিমানদীপ্ত্যা রাত্রিং বিলোপিতবান ততঃ কুপিতোহর্কো নিজতেজোভির্দ্রাবয়িত্বা তদ্বিমানং পাতয়ন্ তদৈবায়াতস্য রুদ্রস্য ভয়াং ততঃ পলায়মানঃ পতন্ বারাণস্যায় লোলার্কো বভূবেতি ॥ ১৮ ॥

অশরণং রক্ষকরহিতং আশ্রিত্রাণং আশ্রয়কোপায়ং দ্বিজাত্যজ ইত্যদীর্ঘদর্শিতং স্মৃতিতঃ ॥ ১৯ ॥

সমাহিতঃ কৃতধ্যানঃ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

বালঘাতী অশ্বখামা ধাবমান অর্জুনকে দূর হইতে দেখিতে পাইয়া কম্পিত হৃদয় হইল এবং প্রাণ রক্ষার্থ কৃতযত্ন হইয়া যথাশক্তি পলায়ন করিতে লাগিল, যেমন রুদ্র স্বকণ্ঠাগমনোদ্যত ব্রহ্মাকে ত্রিশূল দ্বারা বধ করিতে উদ্যত হইলে ব্রহ্মা যুগ রূপ ধারণ করিয়া পলায়ন করিয়াছিলেন, সেই রূপ । অথবা যেমন সূর্য্য রুদ্রভয়ে ভীত হইয়া পলায়ন করিয়াছিলেন, অর্থাৎ বিদ্যাম্বালী নামক কোন রাক্ষস মহাদেবের আরাধনা করিয়া স্বর্ণ নির্মিত বিমান প্রাপ্ত হয়, অনন্তর সেই বিমানে আরোহণ পূর্ব্বক সূর্য্যের পশ্চাৎ বভী হইয়া ভ্রমণ করত রাত্রি বিলোপন করিতেছিল, তাহাতে সূর্য্য স্বীয় তেজঃ দ্বারা বিদ্রাবণ করিয়া বিমানকে নিপাতিত করেন, এতৎ শ্রবণে ভগবান্ রুদ্র কোপান্বিত হইয়া সূর্য্যের প্রতি কোপ দৃষ্টিতে অবলোকন করিলে দিবাকর দহমান হইয়া বারাণসীতে পতিত হয়েন তন্নিমিত্তই তাঁহার লোলার্ক নাম হয়, তদ্রূপ অশ্বখামা পলায়ন পরায়ণ হইল ॥ ১৮ ॥

কিন্তু দ্বিজাত্যজ যখন দেখিল আর আমার ত্রাণকর্ত্তা কেহ নাই এবং অশ্ব সকল শ্রান্তি বশতঃ দ্রুত গমনে অক্ষম হইল তখন ব্রহ্মাস্ত্রকেই আপনার ত্রাণকর্ত্তা বিবেচনা করিল ॥ ১৯ ॥

অশ্বখামা ব্রহ্মাস্ত্রের উপসংহার জানিত না, কিন্তু কি করে প্রাণাপদ উপস্থিত, অতএব আচমন পূর্ব্বক সমাহিত চিত্তে তাহাই সন্ধান করিল ॥ ২০ ॥



ততঃ প্রাহুর্ভূতং তেজঃ প্রচণ্ডং সর্বতোদিশং । প্রাণাপদমভিপ্রেক্ষ্য বিষ্ণুং জিষ্ণুর্নৃবাচ হ ॥২১॥

শ্রীঅর্জুন উবাচ ॥

কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাবাহো ভক্তানাং ভয়ঙ্কর । হ্রমেকো দহমানানাং পবর্গোসি সংস্রতেঃ ॥ ২২ ॥

হ্রমাদ্যঃ পুরুষঃ সাক্ষাদীশ্বরঃ প্রকৃতেঃ পরঃ । মায়াং ব্যুদস্ত্য চিচ্ছক্ত্যা কৈবল্যে স্থিত আত্মনি ॥২৩

শ্রীধরস্বামী ।

ততোহিহ্মাং সর্বতোদিশং প্রাহুর্ভূতং তেজঃ অভিপ্রেক্ষ্য ততঃ প্রাণাপদমভিপ্রেক্ষ্য ॥ ২১ ॥

প্রস্তুতং বিজ্ঞাপয়িতুং প্রথমং স্তোতি কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি চতুর্ভিঃ । সংস্রতেহেতো দহমানানাং তস্তা অপবর্গঃ অপবর্জয়িতা নাশক ইত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

যতস্বমীশ্বরঃ সাক্ষাৎ । কৃতঃ যতঃ প্রকৃতেঃ পরঃ পুরুষঃ তৎ কৃতঃ যত আদ্যঃ কারণঃ । কারণত্বপ্যবিকারিতামাহ মায়াং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সর্বতোদিশমিতি । সর্বত ইত্যস্ত যোগে দ্বিতীয়া দিশমিতি জাতৌকসং দিশাং সর্বত্রোত্যর্থঃ । সার্বভিত্তিকভূতসিঃ সর্বাং দিশমিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

মায়াহেতুকায়াঃ সংস্রতেঃ নাশকেন মায়াতো বিলক্ষণাঃ শক্তিঃ দর্শয়তি স্বমিতি । স্বং সাক্ষাৎপুরুষো ভগবান্ । তথা য ইশ্বরঃ অন্তর্ধামাখ্যঃ পুরুষঃ সোহপি হ্রমেব । তদেবমুভয়স্মিনপি প্রকাশে প্রকৃতেঃ পরস্তদসঙ্গী । নহু কথং কেবলাহুভবান নস্তাপি তদহুভবিত্বং যতোভগবৎস্বমপি লক্ষ্যত । কথং বেধরহস্যং প্রকৃত্যধিষ্ঠাতৃত্বেনপি তদসঙ্গিত্বং তত্রাহ মায়াং ব্যুদস্ত্যেতি । অব্যভিচারিণ্যা স্বরূপশক্ত্যা তামাভাসশক্তিঃ দূরে বিধায় তস্মৈব স্বরূপশক্ত্যা কৈবল্যে পরাবরাণাং পরম আস্তে কৈবল্য সঙ্গিতঃ । কেবলাহুভবানন্দসন্দোহোনিরূপাধিক ইত্যেকাদশোক্তরীত্যাহ কেবল্যাখ্যে কেবলাহুভবানন্দে আত্মনি স্বরূপে স্থিতঃ অহুভূতস্বরূপ সূত্র ইত্যর্থঃ । তদ্বক্তং যষ্ঠে দেবৈরপি স্বয়মুপলব্ধনিজস্বরূপভবো ভবানিতি । সন্দোহশব্দেন চৈকাদশে বৈচিত্রী দর্শিতা । সাচ শক্তিবৈচিত্র্যাদেব ভবতীতি । অতএব মন্তব্য স্বরূপশক্তিঃ । প্রকৃতির্নামাত্র মায়ায়াস্তৈশ্চণ্ড্যং । এবমেব শক্তিভ্রমবিবৃতিঃ শ্রীশ্রী মিভিরেব দর্শিতা । পরং প্রধানং পুরুষমিত্যাदि দেবহুতিবাক্যে । তত্র পুরুষস্যাপি মায়াস্তঃপাতিত্বং তদধিষ্ঠাতৃত্বোপচর্য্যত এব বস্তুতঃ তস্ততু তস্তাঃ পরসং যথা শ্রীকপিলবাক্যে । অনাদিরাত্মা পুরুষোনির্গুণঃ প্রকৃতেঃ পরঃ । প্রত্যক্ষামা স্বয়ং জ্যোতির্কিঞ্চ যেন সমব্রিতমিতি । ত্রিশক্তিনিরূপণে বিশেষ জিজ্ঞাসা চেৎ ভগবৎসন্দর্ভো দৃশ্যঃ । অথবা হ্রমাদ্য ইত্যাদি মূলপদ্যমেবমবতারণ্যং । শ্রীবৈকুণ্ঠ মায়াং নিষেধনপি সাক্ষাৎ স্বরূপশক্তিমেবাহ স্বমিতি । কৈবল্যে মোক্ষাখ্যে শ্রীবৈকুণ্ঠ-লক্ষণে আত্মনি স্বাংশএব স্থিতঃ । কিং কৃছা তত্রাতিবিরাজমানয়া চিচ্ছক্ত্যা মায়াং দূরস্থিতামপি তিরস্কৃত্যেব মতঃ চৈতন্যাদিকং নিষেধতা শ্রীশুকদেবেন । প্রবর্ততে যত্র রজস্তমস্তয়োঃ সত্বঞ্চ মিশ্রং ন চ কালবিক্রমঃ । ন যত্র মায়া

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অপবর্গো মোক্ষরূপোসি তেনাস্মাকং সংস্রতে মোক্ষমপি দাস্যসি কিমুতাস্মাদয়েজ্ঞাণমাত্রমিতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

নহু হ্রমাতুলেয়ো হহং স্বংসম এব মৈবং বাদীরিত্যাহ স্বমিতি । নহু স্বং প্রকৃতেঃ পর ইতি কিং প্রকৃতিশব্দেনাবিদ্যাং মায়াং বা ক্রমে তত্রাহ । চিচ্ছক্ত্যা স্বরূপভূতয়া শক্ত্যা স্তভগয়া গটুমহিষ্যেব মায়াং বিদ্যাবিদ্যোতি বৃত্তিদ্বয়বতীঃ দুর্ভগামিব স্বশক্তিব্রাং প্রাণাং ব্যুদস্ত্য হরীকৃত্য তয়া শক্ত্যা সহিত এব স্বং আত্মনি স্বচিন্ময় স্বরূপে স্থিতঃ । নহু চিচ্ছক্ত্যোক্ত্যস্যাঃ কারণশ্চেন মন্তো ভিন্ন-তয়া স্থিতসং কথং মমাত্মনি স্থিতস্বমিত্যত আহ কৈবল্য ইতি । কেবলস্য তাবঃ কৈবল্যং তস্মিন্ ইতি তয়া সহিতত্বেনপি তব কৈবল্যমেব তস্যাঃ স্বরূপশক্তিহ্যং তস্মিন্ সতি হ্রমাত্মনি স্থিতো বস্তুত এবতি ভাবঃ । অতঃ স্বরূপভূতাচিচ্ছক্তিঃ সা স্বত্তঃ সন্দা অভিন্নৈব হ্রদেহেন্দ্রিয় পরিকরাদিরূপেণ তিষ্ঠতি পরাস্য শক্তি বর্হদৈব ক্ষয়তে স্বাভাবিকী জ্ঞানবলক্রিয়া চেতি শ্রুতেঃ ।

ত্রক্ষাত্ত্র নিক্ষিপ্ত হইলে তদীয় প্রচণ্ড তেজে দিক্ সকল প্রজ্বলিত হইয়া উঠিল, তাহাতে অর্জুন স্বীয় প্রাণের আপদ উপস্থিত দেখিয়া সভয় বচনে শ্রীকৃষ্ণকে কহিলেন ॥ ২১ ॥

হে কৃষ্ণ ! হে কৃষ্ণ ! হে মহাবাহো ! হে ভক্তজন ভয়ভঞ্জন ! তুমিই এই সংসার চক্রে দহমান জীব সকলের ক্লেশ নাশক ॥ ২২ ॥

তুমিই আদিপুরুষ, তুমিই সাক্ষাৎ সর্বনিয়ন্তা ইশ্বর এবং প্রকৃতির প্রবর্তক, তুমিই চিচ্ছক্তি দ্বারা

সএব জীবলোকস্ত মায়া মোহিতচেতসঃ । বিধংসে স্বেন বীর্যেণ শ্রেয়ো ধর্মা দিলক্ষণং ॥ ২৪ ॥

তথায়ঞ্চাবতারস্তে ভুবোভারজিহীর্ষয়া । স্বানাঞ্চানন্যভাবানামনুধ্যানায় চাসকুং ॥ ২৫ ॥

কিমিদং স্থিৎ কুতোবেতি দেবদেব নবেদ্যাহং । সর্বতো মুখমায়াতি তেজঃ পরমদারুণং ॥ ২৬ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

বেথেদং দ্রোণপুত্রস্ত ব্রাহ্মমন্ত্রং প্রদর্শিতং । নৈবাসৌ বেদ সংহারং প্রাণবাধ উপস্থিতে ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বাদস্য অভিভূয় কৈবল্যস্বরূপে আয়ত্তেব স্থিত ইতি ॥ ২৩ ॥

ত্রিবর্গদাতাপি স্বমেব ইত্যাহ স ইতি । যৎ মায়ামভিভূয় স্থিতঃ সএব মায়াভিভূতস্ত জনস্য ধর্মা দিলক্ষণমুপাসিতঃ সন্ বিধংসে বীর্যেণ স্বপ্রভাবেন ॥ ২৪ ॥

তথাচানেনাবতারেণ তব সাধু পক্ষপাতো লক্ষ্যতে ইত্যাহ তথেনিতি । কিং ভূতারহরণং মদিচ্ছামাত্রেণ ন ভবতি তত্রাহ স্বানাং জাতীনাং অনুধ্যানায় চ তথা অনন্ত ভাবানামেকান্ততত্ত্বানাং চ ॥ ২৫ ॥

এবং স্তব্ধা প্রস্তুতং বিজ্ঞাপয়তি কিং কিমাত্মকমিদং কুতোবা আয়াতীতি স্থিতিতর্কে ॥ ২৬ ॥

ইদং দ্রোণপুত্রস্য ব্রাহ্মমন্ত্রং তেনচ প্রাণবাধে প্রদর্শিতং কেবলং নতু তৎ প্রয়োগে কুশল ইত্যর্থঃ । যতোহসাবুপসংহারং ন বেদ ন জানাতি এতচ্চ স্বং বেথ জানাসি ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কিমুতাপরে হরেরনুব্রতা যত্র সুরাসুরার্চিতা ইতি । মোক্ষং পরং পদং লিঙ্গমমৃতং বিষ্ণুমন্দিরমিতি পাদ্যোত্তরথণ্ডে বৈকুণ্ঠপ-  
র্যায়শব্দঃ ॥ ২৩ ॥

যথাক্তে পুরুষাদয়োহবতারান্তথায়মবতারঃ সাক্ষাৎপ্রবৃত্তঃ শ্রীকৃষ্ণাখ্যস্ত তর্কৈব প্রাকট্যঃ পরমতত্ত্বায়া ভুবো ভারজিহীর্ষয়া  
জাতোহপি অস্ত্রেণাং স্বানাং তত্ত্বানামসক্কচ্চ মুহুরনুধ্যানায় নিজতজনসৌখ্যায় ভবতি ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মায়াতু ছায়েব স্বদস্বরূপত্বাং জ্ঞানাজ্ঞান গুণময় জগদ্রূপেণ বর্ত্তত ইতি ত্বত্তো ভেদ এব তস্যা মায়ায়া স্বচ্ছক্তিছায়াং কচিদভেদো-  
পীতি ভিন্নাভিন্নরূপা সা শক্তিরিত্যর্থঃ । মায়ৈব শক্তিরেকা নান্তেনিতি মতং পরাস্তমেব ॥ ২৩ ॥

স এব কৈবল্যে স্থিত এব ॥ ২৪ ॥

তথা তেনৈব প্রকারেণ বৃন্দস্তমায়ঃ স্বচিন্ময় স্বরূপেণ অয়মবতারঃ প্রাপঞ্চিকসৌকে প্রাকট্যঃ ॥ ২৫ ॥

এবং স্তব্ধা প্রস্তুতং বিজ্ঞাপয়তি কিমিদমিতি ॥ ২৬ ॥

প্রদর্শিতমিতি দৃষ্টেব কিং ন পরিচিনোষি কিং মাং পৃচ্ছসীতি ভাবঃ সংহারমন্তোপসংহারং ন বেদ তর্হি কথমেতৎ প্রযুক্তবা  
নিত্যত আহ প্রাণবাধ ইতি ॥ ২৭ ॥

মায়ায় অভিব্যক্ত করিয়া পরমানন্দ রূপে অবস্থিত ॥ ২৩ ॥

অপর তুমি স্বয়ং মায়া সম্বন্ধ রহিত হইয়াও স্বীয় বীর্য দ্বারা মায়াযুক্ত জীব সকলের ধর্মা দি ফল  
বিধান কর ॥ ২৪ ॥

তোমার এই অবতার পৃথিবীর ভার হরণার্থ এবং বন্ধুবর্গ ও একান্ত তত্ত্বগণ পুনঃ পুনঃ অনুধ্যান  
করিয়া কৃতার্থ হইবে এই নিমিত্ত ॥ ২৫ ॥

অতএব হে দেবদেব কৃষ্ণ ! সর্ব দিগ্ব্যাপি অতি ভয়ানক এই তেজঃ কোথা হইতে আসিতেছে  
এবং কি প্রকারে হইল ? কিছুই বুঝিতে পারিতেছি না, ইহা কি ? বলুন ॥ ২৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন হে অর্জুন ! ইহা ব্রহ্মাস্ত্র, প্রাণসঙ্কট উপস্থিত হওয়াতে দ্রোণপুত্র অশ্বখামা  
ইহা প্রয়োগ করিয়াছে কিন্তু সে ইহার উপসংহার জানে না ॥ ২৭ ॥

নহন্তান্যতমং কিঞ্চিদস্ত্রং প্রত্যবকর্ষণং । জহন্ততেজ উন্নমস্ত্রজোস্যস্ত্রতেজসা ॥ ২৮ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

শ্রুত্বা ভগবতা প্রোক্তং ফাল্গুনঃ পরবীরহা । স্পৃষ্ট্বাপস্তং পরিক্রম্য ব্রাহ্ম্য ব্রাহ্মায় সন্দধে ॥ ২৯ ॥

সংহত্যান্যোন্যমুভয়োস্তেজসী শরসম্বৃত্তে । আবৃত্য রোদসী খঞ্চ ববুধাতেহর্ক বহুবৎ ॥ ৩০ ॥

দৃষ্ট্বাস্ত্রতেজস্ত তয়ো শ্রীল্লোকান্ প্রদহন্বহং । দহমানাঃ প্রজাঃ সর্বাঃ সান্বর্তকমমংসত ॥ ৩১ ॥

প্রজোপদ্রবমালক্ষ্য লোকব্যতিকরঞ্চ তং । মতঞ্চ বাসুদেবস্ত্র সংজহারাজ্জুনোদয়ং ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

প্রত্যবকর্ষণং কৃশত্বকরং নিবর্তকমিত্যর্থঃ । অতস্তদস্ত্রতেজঃ উন্নমঃ উৎকটং ব্রহ্মাস্ত্রতেজসৈব জহি যাতয় । ত্বং প্রযুক্তকাস্ত্রং তদুপসংহৃত্য স্বয়মুপশাম্যেৎ যতন্ত্বং অস্ত্রজোসি ॥ ২৮ ॥

পরে শত্রবঃ ত এব বীরাস্তান্ হন্তীতি তথা ফাল্গুনোহর্জুনঃ অপঃ স্পৃষ্ট্বা আচম্য তং শ্রীকৃষ্ণং পরিক্রম্য প্রদক্ষিণীকৃত্য ব্রাহ্ম্য ব্রহ্মাস্ত্রং নিবর্তয়িতুং ॥ ২৯ ॥

ততশ্চ উভয়োব্রহ্মাস্ত্রয়োস্তেজসী শরৈঃ সম্বৃত্তে সংবেষ্টিতে পরস্পরং মিলিত্বা ববুধাতে অবর্কেতাং কিং কৃত্বা রোদসী দ্যাবা পৃথিব্যৌ ধমন্তরীক্ষঞ্চ আবৃত্য যথা প্রলয়ে সর্কর্ষণমুখাগ্নিঃ উপরিস্থিতোহর্কশ্চ সংহত্য বর্কেতে তদ্বৎ ॥ ৩০ ॥

তয়োদ্রৌণিফাল্গুনয়োঃ তেন দহমানাঃ সান্বর্তকং প্রলয়াগ্নিমমংসত মেনিরে ॥ ৩১ ॥

লোকানাং ব্যতিকরং ব্যতায়ং নাশমিত্যর্থঃ । বাসুদেবস্য মতঞ্চালক্ষ্য ব্রহ্মাস্ত্রদ্বয়ং উপসংহৃতবান্ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দৃষ্ট্বৈতি প্রদহং দক্ষু মারভমাণং । দহমানাঃ দোক্ষু মারভমাণাঃ । বর্তমানসামীপ্যে বর্তমানবদেতি পাণিনিহৃত্রে ॥ ৩১ ॥

মতং চেতি । প্রথমং শ্রীভগবতাস্ত্রপ্রতিঘাতনমাত্রং সমাদিষ্টং ন তু সংহরণং । তচ্চ নুনং পরাস্ত্রং ন সংহর্তুং শক্যমিতি স্বশস্ত্রেণৈক্যং বিধায় সংহরণাভিপ্রায়েণ । তত্ত্ব তদাজ্জামাত্রাণে কৃত্বাপি পশ্চাৎ প্রত্যুত তাভ্যাং বুদ্ধ্যাভ্যানুপদ্রবে সতি স্থগিতা যমানমর্জুনং প্রতिसংহারোহনুভূত ইতি ভাবঃ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

তর্হি বাক্যাস্ত্রাদিনা বহিমুপশময়ামীতি চেত্তব্রাহ নহন্তেতি প্রত্যবকর্ষণং নিবর্তকং তস্মাৎ অস্ত্রতেজসা স্বপ্রযুক্ত ব্রহ্মাস্ত্র তেজসৈব ব্রহ্মাস্ত্রতেজো জহি যতো অস্ত্রজোসি ॥ ২৮ ॥

তং শ্রীকৃষ্ণং ব্রাহ্ম্য ব্রহ্মাস্ত্রং নিবর্তয়িতুং ॥ ২৯ ॥

উভয়ো ব্রহ্মাস্ত্রয়ো স্তেজসী শরৈঃ সম্বৃত্তে সংবেষ্টিতে পরস্পরং মিলিত্বা ববুধাতে রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ যথা প্রলয়ে সংকর্ষণ মুখাগ্নিঃ উপরিস্থিতো হর্কশ্চ তাবিব ॥ ৩০ ॥

তয়োদ্রৌণ্যর্জুনয়োঃ সান্বর্তকং প্রলয়াগ্নিঃ ॥ ৩১ ॥

লোকানাং ভূরাদীনাং ব্যতিকরং নাশং ॥ ৩২ ॥

হে অর্জুন । ব্রহ্মাস্ত্র ভিন্ন এ ব্রহ্মাস্ত্রের প্রতিনিবর্তক অন্য কোন অস্ত্র নাই, তুমি অস্ত্রজ, অতএব আপনার অস্ত্র তেজঃ দ্বারা এই উৎকট অস্ত্র নিবারণ কর ॥ ২৮ ॥

সূত কহিলেন, এই প্রকার উপদেশ বাক্য শ্রবণানন্তর শত্রুঘাতী বীরবর অর্জুন আচমন পূর্বক শ্রীকৃষ্ণকে প্রদক্ষিণ করিয়া ব্রহ্মাস্ত্র নিবারণার্থ ব্রহ্মাস্ত্র সন্ধান করিলেন ॥ ২৯ ॥

তাহাতে উভয় ব্রহ্মাস্ত্রের তেজঃ বাণদ্বারা বেষ্টিত এবং পরস্পর মিলিত হইয়া স্বর্গ, মর্ত্য ও অন্তরীক্ষ আবরণ করত প্রলয় কালীন সূর্য্যতেজের ন্যায় বুদ্ধি পাইতে লাগিল ॥ ৩০ ॥

প্রজাগণ অস্থখামার ও অর্জুনের ব্রহ্মাস্ত্র তেজঃ দ্বারা ত্রিলোক দগ্ধ হইতে দেখিয়া দহমান হওত প্রলয়াগ্নি জ্ঞান করিতে লাগিল ॥ ৩১ ॥

অর্জুন প্রজাসকলের উপদ্রব এবং স্বর্গাদি ত্রিলোকের বিনাশ অবলোকন করিয়া বাসুদেবের অভিপ্রায় মত উভয় অস্ত্রেরই উপসংহার করিলেন ॥ ৩২ ॥

তত আসাদ্য তরসা দারুণং গোতমীসুতং । ববন্ধামৰ্ষ তাত্মাক্ষঃ পশুং রসনয়া যথা ॥ ৩৩ ॥  
 শিবিরায় নিনীষন্তং রজ্জ্বা বধা রিপুং বলাৎ । প্রাহার্জুনং প্রকুপিতো ভগবানমুজ্জেক্ষণঃ ॥ ৩৪ ॥  
 মৈনং পার্থাহঁসি জ্রাতুং ব্রহ্মবন্ধুমিমং জহি । যোহসাবনাগসঃ স্পৃগ্ধানবধীম্শি বালকান্ ॥ ৩৫ ॥  
 মন্তং প্রমত্তমুম্মন্তং স্পৃগুং বালং স্ত্রিয়ং জড়ং । প্রপন্নং বিরথং ভীতং ন রিপুং হস্তি ধৰ্ম্মবিৎ ॥ ৩৬ ॥  
 স্বপ্রাণান্ যঃ পরপ্রাণৈঃ প্রপুষ্যাত্যয়ুগং খলঃ । তদ্বদন্তস্যাহি শ্রেয়ো যদোবাদযাত্যধঃ পুমান্ ॥  
 প্রতিশ্রুতঞ্চ ভবতা পাঞ্চালৈ্য শৃণুতো মম । আহরিষ্যে শিরস্তস্য যন্তে মানিহি পুঞ্জহা ॥

শ্রীধরস্বামী ।

গোতমবংশজা গোতমী কুপী তস্তাঃ সুতঃ অমৰ্ষণে কোপেন তাত্রে অক্ষিণী যস্য সঃ । নিরুপস্বে দৃষ্টান্তঃ পশুং যথেনি তন্ত  
 বন্ধনং ধৰ্ম্ম ইত্যত্র বা দৃষ্টান্তঃ যথা যাজ্ঞিকপণ্ডমিতি রসনয়া রজ্জ্বা ॥ ৩৩ ॥

শোকরোষাদি যুক্তসাপ্যাজুনস্য ধৰ্ম্মনিষ্ঠাধ্যাপনায় ত্রিক্ষণবাক্যঃ তদাহ যড়্ভিঃ শিবিরায় রাজনিবেশায় নিনীষন্তঃ  
 নেতুমিচ্ছন্তঃ প্রকুপিত ইবেতি ॥ ৩৪ ॥

অনাগসঃ নিরপরাধান্ ॥ ৩৫ ॥

রিপোরপি স্পৃগস্য বালস্যচ বধো ন ধৰ্ম্ম ইত্যত্রার্থে দর্শয়তি । মন্তং মদ্যাদিনা । প্রমত্তমনবহিতং । উন্মত্তং গ্রহবাতাদিনা ।  
 জড়ং অহুদ্যমং প্রপন্নং শরণাগতং । বিরথং ভগ্নরথং ॥ ৩৬ ॥

তদ্বদো দণ্ডরূপঃ তস্যৈব শ্রেয়ঃ পুরুষার্থঃ যদন্তো দণ্ডপ্রায়শ্চিত্তরহিতাং দোষাং স পুমান্ অধোযাতীতি । তথ্যচ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

গোতমবংশজা গোতমী কুপী তস্তাঃ সুতঃ ॥ ৩৩ ॥

শোকরোষাদিযুক্তসাপ্যাজুনস্ত লোকে ধৰ্ম্মনিষ্ঠাধ্যাপনায় প্রকর্ণেণাহ পঞ্চলোকীঃ অকর্ণেক্ষণ ইত্যাহুত্ । অমুজ্জেক্ষণ ইত্যুক্তে  
 বহিরেব প্রকুপিত ইতি গম্যতে ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

মন্তং মদ্যাদিনা প্রমত্তমনবহিতং উন্মত্তং গ্রহবাতাদিনা ॥ ৩৬ ॥

তদ্বদো দণ্ডরূপ স্ত্যৈব শ্রেয়ঃ । তথ্যচ স্মরন্তি রাজতিথুতদণ্ডাশ্চ কৃতা পাণানি মানবাঃ । বিধৃতকন্ধ্যা যাস্তি স্বর্গং স্মৃতিনো  
 যথেনি অস্তথা বদন্তো দোষাং ॥ ৩৭ ॥

তদনন্তর ক্রোধে তাত্রলোচন হইয়া সেই দারুণ স্বভাব কুপীপুঞ্জ অশ্বখামাকে পশুবন্ধনের দ্বারা  
 রজ্জ্ব দ্বারা বন্ধন করিলেন ॥ ৩৩ ॥

তাহাকে বল পূর্বক রজ্জ্ববদ্ধ করিয়া শিবিরের প্রতি লইয়া যাইতে উদ্যত হইলে পদ্মলোচন  
 ভগবান্ কুপিত হইয়া অর্জুনকে কহিতেলাগিলেন ॥ ৩৪ ॥

হে অর্জুন ! এ দ্বিজাধমকে রক্ষা করা উচিত হয় না, ইহার প্রাণ বধ কর, দ্রোপদীর বালক  
 গুলি নিশাভাগে নিদ্রা যাইতে ছিল কোন অপরাধ করে নাই, এ তাহাদের প্রাণবধ করিয়াছে ॥ ৩৫ ॥

শত্রুও যদি মদ্যাদিপানে মত্ত কিম্বা অনবহিত অথবা গ্রহ বাতাদি দ্বারা উন্মত্ত থাকে, ধৰ্ম্মজ্ঞ ব্যক্তি  
 কদাপি তাহার উপরে অস্ত্র প্রহার করেন না । অপর নিদ্রিত, বালক, স্ত্রী, জড়, শরণাপন্ন, বিরথ,  
 এবং ভীত ইহার সর্বদাই অবধ্য ॥ ৩৬ ॥

হে অর্জুন ! যে নির্দয় খল ব্যক্তি পর প্রাণ দ্বারা আপনার প্রাণের পোষণ করে তাহাকে বধ  
 করাই তাহার পক্ষে মঙ্গল, কেননা তাহাই তাহার পক্ষে প্রায়শ্চিত্ত, নতুবা সেই দোষে তাহার অধঃ-  
 পতন হইবে । আর হে অর্জুন ! তুমিও দ্রোপদীর নিকট প্রতিশ্রুত হইয়াছ যে, হে মানিনি ! যে  
 ব্যক্তি তোমার পুত্র গণের বধ করিয়াছে তাহার মস্তক ছেদন করিয়া তোমাকে আনিয়া দিব, আমি  
 স্বকর্ণে শুনিয়াছি । অতএব এই পাণী তোমার বন্ধুগণের নিধনকারী এবং আততায়ী, এখনি ইহার

তদসৌ বধ্যতাং পাপ আততায়্যাত্মবন্ধুহা। ভর্তৃশ্চ বিপ্রিয়ং বীর কৃতবান্ কুলপাংশনঃ ॥ ৩৭ ॥  
 এবং পরীক্ষতা ধর্ম্যং পার্থঃ কৃষ্ণেন চোদিতঃ। নৈচ্ছদ্রস্তং গুরুহৃতং যদ্যপ্যাত্মহনং মহান্ ॥ ৩৮ ॥  
 অথোপেত্য স্বশিবিরং গোবিন্দপ্রিয়সারথিঃ। শ্রবেদয়ত্ত্বং প্রিয়ায়ৈ শোচন্ত্যাত্মজান্ হতান্ ॥ ৩৯ ॥  
 তথাহতং পশুবৎ পাশবদ্ধমবাধ্যুখং কর্ম্ম জুগুপ্সিতেন।  
 নিরীক্ষ্য কৃষ্ণাপকৃতং গুরোঃ হৃতং বামস্বভাবা কৃপয়া ননাম চ ॥ ৪০ ॥

শ্রীধরস্বামী।

স্বরস্তু। রাজভিধ্বৃতদণ্ডান্ত কৃত্বা পাপানি মানবাঃ। বিধৃতকন্ধ্যা যাস্তি স্বর্গং স্বকৃতিনো যথা ইতি ॥ ৩৭ ॥  
 যদ্যপি চোদিতঃ তথাপি হস্তং নৈচ্ছৎ আত্মহনং পুত্রহন্তারমপি যতোমহান্ ॥ ৩৮ ॥  
 গোবিন্দঃ প্রিয়ঃ সারথিঃ যন্ত সঃ। আত্মজান্ শোচন্ত্যে ॥ ৩৯ ॥  
 তথা পরিতবেন আহতমানীতং কর্ম্মণো জুগুপ্সিতেন দোষেণ অবাধ্যুখং অপকৃতং অপকারিণং। কৃপয়া নিরীক্ষ্য বামঃ  
 শোভনঃ স্বভাবো যস্যঃ সা ননামচ উবাচ চেতি চকারাভ্যাং সম্ভবঃ সূচিতঃ ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অপকৃতমিতি কিবন্তঃ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী।

ধর্ম্মং পরীক্ষমাণেন যদ্যপি চোদিতঃ তদপি হস্তং নৈচ্ছৎ আত্মহনং পুত্রহন্তারমপি। যতো মহান্ কৃষ্ণস্ত স্বভাবাভিজ্ঞঃ তস্য  
 চায়ং স্বভাবঃ স্বয়ং সর্বজ্ঞোপি ধর্ম্মাদিনিষ্ঠাখ্যাণনায় তদ্বতো ভক্তান্ পরীক্ষত ইতি তত্র মৈনং পার্থাহসি জাতুমিত্যাदिना वीर-  
 रौद्ररसं प्रदर्शय धर्मवत्तमर्जुनं यथा परीक्षते अ तथा भर्तुः गुह्यं वृणोतीति प्रायश्चित्तमात्रं मुक्ता परीक्षितः। सिद्धान्ताभिज्ञतां नवमे श्रीकृष्णलीलां संकेपे-  
 नोक्तं। नीलोत्तंशकां। द्वादशे ब्रह्मज्ञानमुपनिषत्पां भक्तिनिष्ठां परीक्षां चक्रे इति। न तत्र तत्र स्पष्टैर्हर्षे तां पर्यां ॥ ३७ ॥  
 श्रुवेदयत् अयं ते पुत्रहन्ता आनीत इत्युक्तवान् ॥ ३९ ॥  
 तथा तेन प्रकारेण आहतमानीतं कर्म जूगुप्येतन कर्मणो जूगुप्य। अपकृतमिति किवन्तः अपकारिणः कृपया निरीक्ष्य  
 वामः शोभनः ॥ ४० ॥

প্রাণ বধ কর, এ কুলান্দার ঐ কৰ্ম্মে কেবল তোমাদেরই অনিষ্ট করিয়াছে এমত নয়, আপন প্রভু  
 ছুর্য্যোধনেরও অপ্রিয় করিয়াছে ॥ ৩৭ ॥

যদিও শ্রীকৃষ্ণ ধর্ম্ম পরীক্ষার জন্য এইরূপে প্ররুতি দিতে থাকিলেন তথাপি অর্জুন আপনার  
 মহত্ব প্রযুক্ত গুরুপুত্র অশ্বখামা পুত্রহন্তা হইলেও তাহাকে বধ করিতে ইচ্ছা করিলেন না ॥ ৩৮ ॥

তাহাকে লইয়া শিবিরে প্রত্যাগমন পূর্ব্বক দ্রোপদী যে স্থানে বসিয়া আপন সম্মান গণের  
 নিমিত্ত শোক করিতে ছিলেন তথায় গেলেন এবং আনীত পুত্রহন্তাকে তাঁহার হস্তে সমর্পণ করি-  
 লেন ॥ ৩৯ ॥

দ্রোপদী গুরুপুত্র অশ্বখামাকে পশুতুল্য পাশবদ্ধ এবং আপনার কৃত কৰ্ম্মের দোষে অবাধ্যুখ  
 অবলোকন করিয়া সে অপকারী হইলেও আপনার শোভন স্বভাব বশতঃ কৃপাবিতা হইয়া তাহাকে  
 নমস্কার করিলেন ॥ ৪০ ॥



উবাচ চাসহস্রস্য বন্ধনানয়নং সতী । মুচ্যতাং মুচ্যতামেষ ব্রাহ্মণো নিতরাং গুরুঃ ॥ ৪১ ॥  
 সরহস্যো ধনুর্বেদঃ সবিসর্গোপসংযমঃ । অস্ত্রগ্রামশ্চ ভবতা শিক্ষিতো যদনুগ্রহাৎ ॥ ৪২ ॥  
 সএব ভগবান্ দ্রোণঃ প্রজারূপেণ বর্ততে । তস্যাত্মনোদ্ধং পত্ন্যাস্তে নান্যগাধীরসূঃ কৃপী ॥ ৪৩ ॥  
 তদ্ধর্মজ্ঞ মহাভাগ ভবন্তির্গৌরবং কুলং । বৃজিনং নাইতিপ্রাপ্তুং পূজ্যং বন্দ্যমভীক্ষশঃ ॥ ৪৪ ॥  
 মারোদীদশ জননী গৌতমী পতিদেবতা । যথাহং যতবৎসার্তা রোদিম্যশ্রুমুখী মুহঃ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বন্ধনানয়নমসহমানা ॥ ৪১ ॥  
 সরহস্যো গোপ্যমস্ত্রসহিতঃ । বিসর্গোহস্ত্রপ্রয়োগঃ । উপসংযমঃ উপসংহারঃ তাত্য্যং সহিতোহস্ত্রসমূহশ্চ ॥ ৪২ ॥  
 কিল তস্য দ্রোণস্যাত্মনো দেহস্বাধিকং কৃপী আস্তে । অর্দ্ধহস্তে হেতুঃ পত্নী অর্দ্ধো বা এষ আত্মনো যৎ পত্নীতি শ্রুতেঃ । জায়া-  
 পতী অগ্নিমাধীয়াতামিতি শ্রুতেঃ । উভয়োরেকাকারকত্বাবগমচ্চ । নহু ভর্তরি যতে কথং সা জীবতি তত্রাহ নান্যগাৎ  
 ভর্তারং যতো বীরহঃ পুত্রবতী ॥ ৪৩ ॥  
 তৎ তস্মাৎ গৌরবং গুরোঃ কুলং ভবন্তিঃ কর্তৃভিবৃজিনং দুঃখং প্রাপ্তুং নাইতি কিম্ব পূজ্যং বন্দ্যং চ ॥ ৪৪ ॥  
 যতবৎসা যতপুত্রা ॥ ৪৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ননামচ উবাচ চেতি চকারাত্য্যং সংভ্রমঃ স্মৃতিতঃ । সতী তদ্বন্ধনাসহস্রাদিয়ং ভগবতা ধার্মিকত্বে পরীক্ষিতামজ্ঞানাদপি  
 সাধুত্ববতীত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥  
 সরহস্তঃ গোপ্যমস্ত্রসহিতঃ বিসর্গোপসংহারাত্য্যং সহিত ইতি যদি ব্রাহ্মাভ্যস্ত বিসর্গোপসংযমাবেতং পিতুঃ সকাশাদাজ্ঞাস্ত স্তদা  
 কথমিমং বন্ধা স্বমানেষ্য ইত্যকৃতজ্ঞতা ধ্বনিতা ॥ ৪২ ॥  
 প্রজারূপেণ আত্মা বৈ জায়তে পুত্র ইতি জ্ঞায়েন আত্মনো দেহস্বাধিকং কৃপী পত্নী অর্দ্ধো বা এষ আত্মা যৎ পত্নীতি শ্রুতেঃ ।  
 অতএব ভর্তারং নান্যগাৎ যতো বীরহঃ ॥ ৪৩ ॥  
 গৌরবং গুরোঃ সম্বন্ধিকুলং কর্তৃ । ভবন্তিঃ করণৈঃ বৃজিনং দুঃখং প্রাপ্তুং নাইতি যতঃ পূজ্যমিতি ॥ ৪৪ ॥  
 মারোদীং মা রোদিতু ॥ ৪৫ ॥

এবং তাহার বন্ধন দ্বারা আনয়ন অসহমানা হইয়া সসভ্রম বচনে কহিলেন এ কি করিয়াছেন ?  
 ইনি ব্রাহ্মণ, আমাদের গুরু, শীঘ্র মোচন করুন, মোচন করুন ॥ ৪১ ॥

প্রভো ! যাঁহার অনুগ্রহে আপনি ধনুর্বেদে সুশিক্ষিত এবং গোপনীয় মস্ত্র সহিত অস্ত্র প্রয়োগ  
 ও অস্ত্রোপসংহার বিষয়ে ব্যুৎপন্ন হইয়াছেন ॥ ৪২ ॥

ইনি তাঁহার পুত্র, ইনি যখন আছেন তখন প্রজারূপে ভগবান্ দ্রোণাচার্য্যই বর্তমান, অপর  
 তাঁহার দেহাধী পত্নী কৃপীও জীবিত আছেন, গুরুপত্নী বীরপ্রসবিনী, একারণ স্বামির অনুমরণ  
 করেন নাই ॥ ৪৩ ॥

অতএব হে ধর্মজ্ঞ ! হে মহাভাগ ! গুরুকুলকে দুঃখিত করা আপনাদের উচিত হয় না, সতত  
 পূজ্য এবং বন্দনীয় করাই কর্তব্য ॥ ৪৪ ॥

প্রভো ! আমি যেমন যতবৎসা হইয়া পুত্রশোকে কাতর হওত অশ্রু বিসর্জন পূর্বক মুহুমুহঃ  
 রোদন করিতেছি, ইহার জননী পতিব্রতা আচার্য্য পত্নী কৃপী যেন তদ্রূপ রোদন না করেন ॥ ৪৫ ॥

যৈঃ কোপিতং ব্রহ্মকুলং রাজনৈরকৃতাত্মভিঃ । তৎকুলং প্রদহত্যাশু সানুবন্ধং শুচাপিতং ॥ ৪৬  
শ্রীসূত উবাচ ॥

ধর্ম্যং শ্রাব্যং সক্রুণং নির্বালীকং সমং মহৎ । রাজা ধর্মহুতো রাজ্য্যঃ প্রত্যানন্দঘটো দ্বিজাঃ ॥ ৪৭

নকুলঃ সহদেবশ্চ যুযুধানো ধনঞ্জয়ঃ । ভগবান্ দেবকীপুত্রো যে চাত্তে যাশ্চ যোষিতঃ ॥ ৪৮ ॥

তত্রাহামর্ষিতো ভীমস্তশ্চ শ্রেয়ান্ বধঃ স্মৃতঃ । ন তর্তুর্নান্ননশ্চার্থে যোহহন্ স্বপ্তান্ শিশূন্ বৃথা ॥ ৪৯ ॥

নিশম্য ভীমগদিতং দ্রৌপদ্যাশ্চ চতুর্ভুজঃ । আলোক্য বদনং সখ্যুরিদমাহ হসন্নিব ॥ ৫০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বিপক্ষে দোষমাহ যৈরিতি । তেযাং রাজ্ঞানাম্ কুলং কর্ম । কথন্তুতং সানুবন্ধং সপরিবারং । শুচা শোকেনার্পিতং ব্যাপ্তঞ্চ ।  
ব্রহ্মকুলং কর্তৃ প্রদহতি ॥ ৪৬ ॥

ধর্ম্যমিত্যাদয়ো বচসঃ ষড়্গুণাঃ পূর্বলোক ষট্ কৈ দ্রষ্টব্যঃ । তত্র ধর্ম্যং ধর্মাদনপেতং মুচ্যতামিতি । শ্রাব্যং শ্রাবাদন  
পেতং সরহস্য ইত্যাদি । সক্রুণং তস্যাত্মনোহর্কং পত্নীতি । নির্বালীকং তদ্বর্ষজ্ঞেতি । সমং মারোদীদিতি হুঃখসাম্যোক্তেঃ ।  
মহৎ যৈঃ কোপিতমিতি নিষ্ঠুরোক্ত্যা হিতোপদেশাৎ । এবং ভূতং রাজ্য্য বচঃ । হে দ্বিজা প্রত্যানন্দং অনুমোদিতবান্ ॥ ৪৭ ॥

নকুলাদয়শ্চ প্রত্যানন্দন । যুযুধানঃ সাত্যকিঃ ॥ ৪৮ ॥

তস্য তথাবিধস্য দ্রৌণেঃ বধ এব শ্রেষ্ঠঃ অন্তথা তস্য নরকপাতপ্রসঙ্গাৎ তদাহ ন তর্তুরিতি । অহন্ জঘান ॥ ৪৯ ॥

চতুর্ভুজোক্তে রয়ং ভাবঃ ভীমে তং হস্তং প্রবৃতে দ্রৌপদ্যাঞ্চ সহসা তন্নিবারণে প্রবৃত্তায়াং উভয়োঃ সম্বরণায়াবিকৃত চতুর্ভুজ ইতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যৈরিতি । শুচা শোকেন অর্পিতং স্বস্মিন্ প্রাপিতং ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ । যদা শুচা শুক্ তস্যামর্পিতং নিমজ্জিতং তদা ব্যাপ্ত-  
মিত্যর্থঃ ॥ ৪৬ ॥ ৪৭ ॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥

চতুর্ভুজ ইতি তৈঃ । যদা ময়ৈবোভয়মাত্মমিতি স্বাদেশমাননায় দর্শিতৈশ্বর্যমিতি ভাবঃ । টীকায়াং তব চ প্রতিজ্ঞামিত্যত্র  
চন্দ্রাঙ্গীমাঙ্গীনাং মিচ্ছাঙ্কেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥ ৫২ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

সানুবন্ধং সপরিবারং শুচাপিতং শুচেত্যশ্রু টাবস্তত্বাৎ শুচায়ামর্পিতং শোকব্যাপ্তং তৎ কুলং কর্ম প্রদহতি ব্রহ্মকুলমেব  
কর্তৃ ॥ ৪৬ ॥

ধর্ম্যমিত্যাদিবচসঃ ষড়্গুণাঃ পূর্বলোক ষট্ কৈ দ্রষ্টব্যঃ । তত্র ধর্ম্যং ধর্মাদনপেতং মুচ্যতাং মুচ্যতামিতি । শ্রাব্যং শ্রাবাদন  
পেতং সরহস্য ইত্যাদি । সক্রুণং তস্যাত্মনোহর্কমিতি । নির্বালীকং । তদ্বর্ষজ্ঞেতি । সমং মারোদীদিতি হুঃখসাম্যোক্তেঃ । মহৎ  
যৈঃ কোপিতমিতি নিষ্ঠুরোক্ত্যা হিতোপদেশাৎ ॥ ৪৭ ॥ নকুলাদয়শ্চ প্রত্যানন্দন যুযুধানঃ সাত্যকিঃ ॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥

চতুর্ভুজ ইতি ভীমে তং হস্তং প্রবৃতে দ্রৌপদ্যাঞ্চ তন্নিবারণে প্রবৃত্তায়ামুভয়ো বারণার্থং ভুজচতুষ্টয়ং প্রকটয়ামাসেতি ভাবঃ ।

অধিকস্ত ব্রহ্মহিংসা অতি ভয়ানক, যে সকল ক্ষত্রিয় রোষ পরবশ হইয়া ব্রহ্মকুলের কোপ জন্মান  
কোপিত ব্রহ্মকুল তাঁহাদিগকে সবংশে শোকাবুল করিয়া দগ্ধ করেন ॥ ৫৬ ॥

সূত কহিলেন । হে দ্বিজগণ ! ধর্মপুত্র রাজা যুধিষ্ঠির দ্রৌপদীর এই প্রকার ধর্মযুক্ত, শ্রাব্য সঙ্গত,  
করুণাম্বিত এবং নির্বালীক, সম ও মহৎ বাক্য অনুমোদন করিলেন ॥ ৪৭ ॥

অপর নকুল, সহদেব, সাত্যকি, অর্জুন এবং শ্রীকৃষ্ণ তথা অশ্বাশ্রু পুরুষ ও স্ত্রীগণ যাহারা সেই  
স্থানে উপস্থিত ছিলেন তাঁহাদেরও ঐ কথায় মহা মহা সন্তোষ হইল ॥ ৪৮ ॥

কিন্তু ভীম সাতিশয় রোষ প্রকাশ পুরঃসর কহিলেন, এ দুরাত্মার বধ করাই শ্রেয়ঃ তাহাতেই ইহার  
নরক নিস্তার হইবে, এ দ্বিজবন্ধু নিশীথে নিদ্রিত শিশুগণকে নিরর্থক বধ করিয়াছে, তাহাতে ইহার  
আপনার অথবা নিজ প্রভু দুর্ঘোষনের কি প্রয়োজন সিদ্ধ হইল ? ॥ ৪৯ ॥

ভীম এবং দ্রৌপদীর ঐ সকল বাক্য শুনিয়া শ্রীকৃষ্ণের বোধ হইল ভীম যেন রোষবশতঃ অশ্বখামার

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ব্রহ্মবন্ধু ন হস্তব্য আততায়ী বধার্হণঃ । ময়ৈবোভয়মান্নাতং পরিপাহনুশাসনং ॥ ৫১ ॥

কুরু প্রতিশ্রুতং সত্যং যতৎ সান্ত্বয়তা প্রিয়াং । প্রিয়ঞ্চ ভীমসেনস্ত পাঞ্চাল্যা মহমেব চ ॥ ৫২ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

অৰ্জুনঃ সহস্রাজ্যায় হরেহাদিমথাসিনা । মণিং জহাৰ মূৰ্দ্ধন্যং দ্বিজস্য সহ মূৰ্দ্ধজং ॥ ৫৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সন্দ্বিহানস্য সখ্যারজুনস্য ॥ ৫০ ॥

বধার্হণঃ বধার্হঃ ময়ৈব শাস্ত্রকৃত্য । ব্রাহ্মণো ন হস্তব্য ইতি । তথা আততায়িনমাস্তমপি বেদান্তপারগং । জিঘাংসন্তং জিঘাংসীয়াস্মতেন ব্রহ্মহা ভবেদিতি চ বদতা তদুভয়মপ্যনুশাসনং পরিপালয় ॥ ৫১ ॥

তবচ প্রতিজ্ঞাং প্রপূরয়েত্যাং প্রিয়াং সান্ত্বয়তা তয়া যৎ প্রতিশ্রুতং হননং তচ্ছ্রুত্যাং কুরু প্রিয়ঞ্চ কুরু মহং মম । তত্র বধে ভীমস্য প্রিয়ং ভবতি অবধে দ্রৌপদ্যাঃ । যস্মৈ শ্রীকৃষ্ণস্ত ॥ ৫২ ॥

হাদিমতিপ্রায়ঃ আজ্ঞায় জ্ঞাত্বা নহস্যক্যমুভয়ং বিদধ্যাদতোয়মভিপ্রায় ইতি জ্ঞাত্বার্থঃ । অসিনা ধ্বজেন মূৰ্দ্ধন্যং মূৰ্দ্ধনি

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অৰ্জুনঃ সহস্রাজ্যেত্যস্তায়ঃ ভাবঃ শ্রীকৃষ্ণেনানেন ব্রাহ্মণো ন হস্তব্য ইত্যেবা প্রতিব্রহ্মবন্ধু ন হস্তব্য ইত্যেনেন স্পষ্টীকৃত্য । তত্র

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

হসন্নিবেতি সখে স্বদুঃস্বপ্নস্য সূক্ষ্মত্বং পরীক্ষিষ্যে ইত্যেতদ্ব্যঞ্জকং স্মিতমাজ্ঞমাবিকুর্বন্নতু হস্তানিত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

ব্রাহ্মণো ন হস্তব্য ইতি আততায়িনমাস্তমপি বেদান্তপারগং । জিঘাংসন্তং জিঘাংসীয়াস্মদোবো মহরব্রবীদিতি উভয়মেবা স্নাতং আশ্রয়কৃত্য । ময়ৈবানুজ্ঞাতং শাসনং পরিপালয় । তেন ব্রাহ্মণত্বং বর্তত এব । ইদানীং শস্ত্রপাণিত্যভাবাৎ আততায়িত্বং ন বর্ততে ইত্যুখ্যামা ন হস্তব্য ইতি মম মতং যতু ব্রহ্মবন্ধুমিমং জহীতি পূৰ্ব্বমুক্তং তৎ তব ধর্ম পরীক্ষার্থমেব তত্রাপি ব্রহ্মবন্ধুমিমং মা জহি ত্রাতুমহঁসি । তথা বিরথং ভীতং রিপুঃ ধর্মবিম্ন হস্তীতি তথা তবধন্তস্তহি প্রেয় ইতি নতু বধকর্তুরিতি তথা তদসৌ বধ্যতাং বন্ধনবিষয়ীভূতঃ ক্রিয়তামিতি তত্র তত্র বাস্তবোহর্থোপি ময়্যাপিত ইতি ॥ ৫১ ॥

স্বয়া যৎ প্রতিশ্রুতং প্রতিজ্ঞাতং আহরিষ্যে শিরস্তস্যোতি তদন্ত শিরশ্ছেদং বধঃ কুরু । তমেব ভীমসেনস্য প্রিয়ং কুরু । পাঞ্চা-  
ল্যাঃ প্রিয়মবধং চ মহং মম চ তদাদীনাং মংপ্রিয়ত্বাভয়মপি প্রিয়ং কুরু ॥ ৫২ ॥

হাদিমতিপ্রায়ঃ আজ্ঞায় জ্ঞাত্বৈতি আহরিষ্যে শিরস্তস্তুতি ময়া প্রতিজ্ঞাতো হস্য শিরশ্ছেদ এব কুরু প্রতিশ্রুতং সত্যমিতি

প্রাণ বধে উদ্যত হইতেছেন এবং দ্রৌপদী তন্নিবারনার্থ প্রবৃত্ত হইলেন, অতএব উভয়কে সম্বরণ করিবার নিমিত্ত চারিহস্ত আবিষ্কার করিয়া সন্দ্বিহানচিত্ত অৰ্জুনের বদন অবলোকন করত হস্ত প্রকাশের আশ্রয় অর্থাৎ হে সখে ! অদ্য তোমার বুদ্ধির সূক্ষ্মতার পরীক্ষা করিব, এই অভিপ্রায় প্রকাশ করত হস্ত মুখে কহিতে লাগিলেন ॥ ৫০ ॥

ব্রাহ্মণ অধম হইলেও বধ যোগ্য নয় এবং আততায়ীকে বধ করিবে, আমি এই দুই প্রকারই উপদেশ করিয়াছি, তুমি আমার ঐ দুই প্রকার অনুশাসন যাহাতে রক্ষা পায় তদনুরূপ কার্য্য কর ॥ ৫১ ॥

অপর তুমি দ্রৌপদীকে সান্ত্বনা করিবার সময় যে প্রতিশ্রুত হইয়াছ অর্থাৎ “হে মানিনি ! তোমার পুত্রহন্তার শিরশ্ছেদ করিয়া আনিব” তাহাও সত্য কর । ঐ দুই আজ্ঞা পালন করিলে ভীমসেনের, দ্রৌপদীর এবং আমার তিন জনেরই প্রিয় হইবে, অর্থাৎ ব্রাহ্মণ অবধ্য আমার এ আজ্ঞা যদি পালন কর তাহা হইলে দ্রৌপদীর সন্তোষ হইবে, আততায়ী বধার্হ এই আজ্ঞা পালন করিলে ভীম মহা আফ্লাদিত হইবেন, যদি অবধ্য এবং বধার্হ, এই দুই বাক্য রাখিয়া অঙ্গীকার পালন কর তাহা হইলে আমার পরম সন্তোষ জন্মিবে ॥ ৫২ ॥

অৰ্জুন এই বাক্য শুনিয়া বিবেচনা করিলেন এক ব্যক্তির বধ ও অবধ কি প্রকারে সম্ভব হইবে

বিমুচ্য রসনাবন্ধং বালহত্যা হতপ্রভং । তেজসা মণিনা হীনং শিবিরান্নিরয়াপয়ং ॥ ৫৪ ॥  
 বপনং দ্রবিণাদানং স্থানান্নির্ঘাপয়ং তথা । এষ হি ব্রহ্মবন্ধুনাং বধো নান্যোস্তি দৈহিকঃ ॥ ৫৫ ॥  
 পুঞ্জশোকাতুরাঃ সর্কে পাণ্ডবাঃ সহ কৃষ্ণয়া । স্থানাং মৃতানাং যৎকৃত্যং চক্রুর্নির্হরণাদিকং ॥ ৫৬ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং প্রথমস্কন্ধে পারীক্ষিতে  
 দ্রৌণিদণ্ডঃ সপ্তমোধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৭ ॥ \* ॥

—:—

শ্রীধরস্বামী ।

জাতং সহমুর্দ্ধজং সর্কেশং ॥ ৫৩ ॥  
 মণিনাচ হীনং নিরয়াপয়ং নিঃসারিতবান্ ॥ ৫৪ ॥  
 অনেনচ শ্রীকৃষ্ণোক্তং সর্কং সম্পাদিতবানিত্যাহ বপনমিতি ॥ ৫৫ ॥  
 নির্হরণং দাহার্থে নয়নং ॥ ৫৬ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি প্রথমে শ্রীভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং সপ্তমঃ ॥ \* ॥

—:—

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মবন্ধুরগীতি হি তস্তান্ত্রাৎপর্যাং । ব্রহ্মবন্ধুঃ চাত্তাতারিষ্যেনৈব বিবক্ষিতং । বধার্হণঃ স্বাততায়িত্র্যেণ বিহিতং । তত্রা-  
 যান্তঃ জিবাঃসমুত্তি । বিশেষণং তৎ পরীক্ষার্থং গোপিতং । তত্র হি তত্র তত্রোদ্যতস্তৈব হননমায়িত্র্যেণ বিশেষণবৈয়র্থ্যাং ।  
 অতএব প্রতিজ্ঞাতত্বেন তুল্যত্বেনপি দ্রোণস্যোদ্যতস্ত বধোহনুমতো বদ্ধস্ত তু নাস্ত । স্বাততায়িত্র্যেণ ত্রায়ে যুদ্ধেপি মতং স্বাততা-  
 যিনোমে ইতি শ্রীভীষ্মবচনাং । বধু পরিপাহুশাসনমিত্যুক্তং তচ্চ ব্রহ্মবন্ধুমিৎ জহীতি পূর্বেজ্ঞানুসারেণৈব । তদেব-  
 মস্যানুশাসনত্রয়স্ত দ্রৌপদীভীষ্ময়োঃস্থিথোবিরুদ্ধবাক্যদ্বয়স্ত স্বপ্রতিজ্ঞায়াচ যুগপৎ সমাধায়কং মণিহরণাদিকমেব করিষ্যা-  
 মীতি ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥ ৫৫ ॥ ৫৬ ॥  
 ॥ \* ॥ শ্রীমদ্ভাগবত প্রথমস্কন্ধে শ্রীভীষ্মগোষামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত সপ্তমোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

—:—

• শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

বদতা ভগবতাহ্যপ্যভিপ্রেতঃ পুনশ্চ পাঞ্চাল্যাঃ প্রিয়ং কুর্কিতি বদতা শিরসো ন ছেদশ্চ বিহিতঃ । নহশক্যমুভয়ং বিদধ্যাৎ  
 অতএব ময়া কর্তব্য মিতি নিশ্চিত্যেত্যর্থঃ । মুর্দ্ধজং মুর্দ্ধিভবঃ মুর্দ্ধজাঃ কেশা স্তৈঃ সহিতং চিচ্ছেদ তেন শিরস্থমপি বস্ত্রলক্ষণয়া  
 শিরঃশব্দেনোচ্যতে ইতি শিরশ্ছেদ এব । অভিধাতু ন শিরশ্ছেদ ইত্যর্থান্নো বধোহবধশ্চ কৃত ইত্যর্থঃ ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥  
 তেন শাস্ত্রোক্তং ধর্মমেব কৃতবানিত্যাহ বপনং শিরোমুণ্ডনং ॥ ৫৫ ॥  
 নির্হরণং দাহার্থং নয়নং ॥ ৫৬ ॥ ৫৭ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষণ্যাং ভক্তচেতসাং । প্রথমে সপ্তমোধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ \* ॥

—:—

অতএব শ্রীকৃষ্ণের অভিপ্রায় বুঝিয়া খড়্গ দ্বারা অশ্বখামার মুর্দ্ধজ কেশ সহিত মস্তকের মণি ছেদন  
 করিয়া লইলেন ॥ ৫৩ ॥

সে একে বালহত্যা করিয়া হতপ্রভ হইয়াছিল, তদুপরি আপনার তেজঃ স্বরূপ মণি বিহীন হইল ।  
 যাহা হউক, অজ্ঞান তদনন্তর তাহার বন্ধন মোচন করিয়া তাহাকে শিবির হইতে দূর করিয়া  
 দিলেন ॥ ৫৪ ॥

ইহাতেই শ্রীকৃষ্ণের সকল বাক্য পালন হইল, যেহেতু শিরোমুণ্ডন, ধনগ্রহণ এবং স্বস্থান হইতে  
 নির্বাসন, এই সকল করিলেই ব্রহ্মবন্ধুদিগের দণ্ড হয়, তাঁহাদের এতদ্ভিন্ন দৈহিক বধ দণ্ড  
 নাই ॥ ৫৫ ॥

অনন্তর পাণ্ডবেরা দ্রৌপদীর সহিত শোকাতুর হইয়া মৃত জ্ঞাতিদিগের শবনির্হরণাদি যে যে ক্রিয়া  
 করিতে হয় তৎ সমুদায় করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ৫৬ ॥

॥ \* ॥ ইতি প্রথমে সপ্তমোধ্যায়ঃ ॥ \* ॥

—:—